

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot
KANTOOR: CONSCIENSTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

PAPA DOC WEIGERT LANDINGSVERGUNNING

Quisqueyana-toestel met opblazen bedreigd

Vliegtuigkaper overmeesterd

Docenten voor Cuba gevraagd

AMSTERDAM. — Er bestaan plannen de wetenschappelijke contacten tussen Nederlandse universitaire instellingen en die op Cuba te intensiveren. De Cubaanse academie van wetenschappen en de Universiteit van Havana hebben veel belangstelling voor korte cursussen van buitenlandse topdeskundigen. In verscheidene Westeuropese landen zijn reeds comités voor wetenschappelijke samenwerking met Cuba opgericht. Er hebben zich reeds twintig wetenschappelijke medewerkers van de universiteit van Amsterdam, als gevolg van een oproep, aangemeld om zomercursussen te geven. Wanneer er inderdaad voldoende belangstelling, ook van andere Nederlandse universiteiten of hogescholen be-

Juist herstel betalingspositie in 1970 Bank van Ned. Antillen: geen gevaar voor gulden

WILLEMSTAD — De Bank van de Nederlandse Antillen heeft bij monde van directeur drs V. A. Servage in een communiqué met nadruk laten weten dat de positie van de Antilliaanse gulden in geen enkel opzicht aanleiding kan geven om nu of in de naaste toekomst een devaluatie te overwegen. De Bank zegt dit communiqué aan het begin van het jaar te willen geven naar aanleiding van in de lokale pers verschenen commentaren en ter voorkoming van verdere speculaties. Zoals bekend heeft de ex-minister van Financien S. G. M. Rozendal vlak na zijn uittreden uit de regering-Petronia verklaard dat de positie van de gulden gevaar liep. Dit werd spoedig daarna tegengesproken door de huidige minister van Financien F. Tromp die zich daarbij baseerde op de bevindingen van prof. dr P. Liefstink die onlangs een bezoek bracht aan de Nederlandse Antillen. De Bank van de Nederlandse Antillen zegt in haar persbericht verder dat: — In 1970 heeft de internationale betalingspositie van de Nederlandse Antillen juist een verheugend herstel getoond na de sterke daling der deviezenreserves in 1969. Het goud- en deviezenbeheer van de Bank en het particuliere bankwezen steeg in de eerste helft van 1970 met NAF. 8,0 miljoen tot NAF. 77,3 miljoen, terwijl de reserves van de Bank alleen in het gehele jaar 1970 toenamen met NAF. 6,9 miljoen tot NAF. 71,3 miljoen.

Doodvonnissen in Guinea voltrokken

LAGOS. — In de Nigeriaanse stad Uyo (in het vroegere Biafra) zijn acht plaatselijke stamleiders ter dood veroordeeld. Zij zouden in de laatste fase van de burgeroorlog illegale tribunaal hebben gevormd en doodvonnissen hebben uitgesproken over een groot aantal Nigerianen, vonnissen die door wurging werden voltrokken.

SANTO DOMINGO. — Een Spanjaard heeft gisteren zonder succes geprobeerd een Dominicaans lijnvliegtuig met 58 inzittenden te dwingen naar Cuba te vliegen. De man, die dreigde het toestel met allen aan boord met nitroglycerine op te blazen, werd tenslotte door de bemanning overmeesterd. Daarbij werden enige schoten afgevuurd, waardoor een vrouwelijke passagier in een been werd getroffen.

Het vliegtuig, een superconstellatie van de „Aerovia Quisqueyana” was op weg van Santo Domingo naar San Juan op Porto Rico, toen de kaper opdracht gaf naar Cuba koers te zetten. De piloot maakte hem echter duidelijk dat hij dan zou moeten bijtanken. Het toestel vloog terug naar Santo Domingo, maar toen het begon te dalen, verhinderde de kaper dat. Daarop probeerde de piloot toestemming te krijgen voor een landing in Haiti, doch deze vergunning werd op persoonlijk bevel van president Duvalier geweigerd.

Ontvoerders dreigen diplomaten te doden

MONTEVIDEO. — De ontvoerders van de in Uruguay gekidnapte Britse ambassadeur Geoffrey Jackson, de Amerikaanse bodemdeskundige Claude Fly en de Braziliaanse consul Dias Gomide, hebben in Montevideo een boodschap doen uitgaan waarin zij zeggen dat de levens van de drie diplomaten in gevaar komen als de politie in de buurt van hun verblijfplaatsen komt. Kopieën van de boodschap werden door verslaggevers in verscheidene bars in het centrum van de stad gevonden. Volgens de boodschap verkeren de diplomaten in perfecte gezondheid. De ontvoerders behoren tot de Tupamaros-guerrillabeweging.



Obote mag terug naar Oeganda

KAMPALA — Het staat Milton Obote vrij naar Oeganda terug te keren, zo verklaarde de nieuwe machthebber in Oeganda, majoor-generaal Idi Amin. Volgens generaal Amin had Obote de ongerechtigdheden in Oeganda versneld door vanuit Singapore, waar hij de gemeenbestconferentie bijwoonde, orders te sturen naar legereenheden van de Acholi en de Langostam van noord-Oeganda. Deze troepen zouden militairen van andere stammen moeten ontwapenen en hun officieren moeten arresteren. Obote is zelf een Lango.

De generaal meende dat Obote geen „slecht man” was, maar dat hij was misleid door mensen in zijn omgeving. „Zelfs nu staat het hem vrij naar Oeganda terug te keren, als hij dat wil”, aldus Amin.

Hij zei niet van plan te zijn het portret van Obote bij de ingang van het parlement te verwijderen, maar hij wilde er wel het portret van de in 1969 overleden kabaka Edward Moetesa van Boeganda naast hangen. Hij was bereid het lijk van de kabaka, „koning Freddie” terug te halen uit Londen en hem in Oeganda een staatsbegrafenis te geven.

De kabaka Moetesa, de vorst van de grootste deelstaat van Oeganda, werd in 1966 door Obote afgezet omdat hij een speciale status voor Boeganda bleef eisen. Sinds de onafhankelijkheid in 1963 was de kabaka tevens president van Oeganda. Tot zijn dood in 1969 leefde hij in Londen in ballingschap. Bij het volk van Boeganda, de Baganda, was de kabaka een populair man. De Baganda wil evenmin als hun vorst de voorrechten van hun speciale status verliezen door op te gaan in een eenheidsstaat. Alle grote Oegandese steden, zoals Kampala, Entebbe en Jinja, liggen in de deelstaat Boeganda. Het eerbetoon van generaal Amin, lid van de Kakwa-stam, aan koning Freddie is waarschijnlijk een poging om de Baganda voor het nieuwe bewind te winnen.

Waar Amin zijn persconferentie hield werd zwaar bewaakt door een tank en gewapende militairen op het dak en in de tuin. Hij zei dat er nauwelijks verzet was tegen de nieuwe regering, slechts enkele soldaten waren „nog misleid”. De generaal zei dat hij niemand gevangens hield, tenzij ze een misdad hadden begaan. De ministers van de regering-Obote waren niet gearresteerd, zo zei hij.

Temperatuur Venus circa 475 graden C.

MOSKOU — Het SovjetRussische persbureau Tass heeft meegedeeld dat de Venus-7 die op 15 december vorig jaar op Venus is aangekomen, op de oppervlakte van deze planeet is geland en tijdens de landing en daarna nog driëntwintig minuten lang gegevens naar de aarde heeft doorgezonden. Daaruit bleek dat de temperatuur in de omgeving van de landingsplaats 475 graden Celsius is, mogelijk twintig graden hoger of lager, en de druk negentig maal de aardse atmosfeer, mogelijk vijftien atmosfeer lager of hoger. De dichtheid van de atmosfeer is aan de oppervlakte ongeveer zestig maal zo hoog als op de aarde. Uitvoering gegevens over de verrichte experimenten zullen in wetenschappelijke tijdschriften worden gepubliceerd.

Aan het einde van de landing werd aan de hand van de verandering van de frequentie van het radiosignaal vastgesteld dat de landingsnelheid ten opzichte van de planeet tot nul was gereduceerd.

De daarna geregistreerde verandering van de frequentie kwam geheel overeen met de bewegingsnelheid van de landingsplaats ten opzichte van de aarde. De signalen die daarna nog ongeveer 23 minuten lang werden ontvangen waren ongeveer honderd maal zwakker dan bij de landing. Door een speciaal proces was het mogelijk dit zwakke signaal te isoleren en het doorgeseinde te ontcijferen.

De temperatuur, die tijdens de landing voortdurend was gestegen bleek niet meer te veranderen.

Steun voor stakende Britse posterijen

Vervoersbonden betuigen adhaesie met staking

LONDEN — De 200.000 stakende Britse postambtenaren hebben gisteren de steun toegezegd gekregen van de spoorweg- en andere vervoersbonden. De leider van de PTT-bond, Tom Jackson, heeft met functionarissen van deze bond besproken op welke wijze kan worden voorkomen dat mensen buiten de posterijen zich belasten met het vervoer van poststukken. De vervoersbonden hebben hun volledige steun beloofd bij het optreden tegen de particuliere postbonden, die overal in het land als paddestoelen uit de grond zijn geschoten.

Jackson verklaarde dat de nu zeven

dagen durende staking onbeperkt zal worden voortgezet totdat de directie van de posterijen met een regeling komt „die voor onze leden aanvaardbaar is”.

Volgens Jackson wordt thans een fractie van de 35 miljoen poststukken die normaal per dag worden besteld, verwerkt.

De posterijen hebben meegedeeld dat gisteren 218 hoofdkantoren geopend zijn geweest. Dit waren er 58 meer dan maandag. De staking kost de posterijen bijna twee miljoen gulden per dag.

Isa voert weer besprekingen met PPA en AVP

ORANJESTAD — De heer R. Isa is gisteravond op Aruba aangekomen voor overleg in verband met de kabinetsformatie. Gisteravond had hij een gesprek met de PPA en vanmorgen zou de heer Isa spreken met de AVP en met de heer Wijkie Maduro (PRO). Bij de partijen wilde men nog geen enkel commentaar geven omtrent de besprekingen. Wel merkte een van de politici op: „het ziet er op het ogenblik gunstig uit”.

Uit betrouwbare bron vernemen wij dat de DP een regering zou voorstaan waarbij de zetelverdeling in het kabinet als volgt zou zijn: DP 3, PPA 2, AVP 2 en „NVP of Frente Obrero” 1. Dit zou betekenen dat men bij de DP nog speelt met de gedachte om de NVP eventueel uit de regering te houden en Frente als regeringspartner op te nemen mocht de NVP niet aan bepaalde DP-eisen willen tegemoet komen. Politieke waarnemers achten het zeer onwaarschijnlijk dat de Arubaanse partijen PPA en AVP bereid zullen worden gevonden een regering te formeren met Frente en zonder de NVP.

Hospitaal-project Vijf miljoen boven raming

ORANJESTAD. — Het ziet er naar uit, dat de gunning voor de bouw van het nieuwe ziekenhuis aan Eagle nog wel even moet worden aangehouden. Bij de maandag gehouden inschrijving was de laagste inschrijver met zijn 20,4 miljoen gulden reeds twee miljoen hoger dan de raming van achttien miljoen gulden, welke raming de gehele bouw en inrichting gold. Er moeten dus nog enkele onderdelen van de bouw en inrichting worden aanbesteed, waarvoor men ongeveer drie miljoen gulden raamt. Dit houdt in, dat voor de financiering van dit ziekenhuisproject vijf miljoen gulden meer, namelijk 23 miljoen gulden, nodig is. Het bestuurscollege zal zich een dezer dagen beraden, wat nu moet worden gedaan.

Scotch tint
REFLECTIVE WINDOW FILM

ANTRACO N.V.

Compromis

DE COMMISSIE VAN goede diensten, door de regering benoemd om de impasse die was ontstaan in het conflict tussen politiebond en regering te doorbreken, heeft zoals wij gisteren reeds meldde haar werk voltooid. Het resultaat van deze bemiddeling is, zoals U heeft kunnen lezen, geweest dat beide partijen elkaar hebben gevonden en het optreden van de commissie als zodanig als bevredigend kan worden gekwalificeerd.

De vraag is echter of de politiebond — en daarmee bedoelen wij niet het bestuur maar de leden — zo gelukkig is met het bereikte resultaat. De teleurgestelde houding en de opmerkingen van talloze politiemannen die de vergadering van de bond bezochten waarbij het bereikte werd toegelicht zou kunnen doen vermoeden van niet.

En ergens kunnen wij dit best begrijpen. Immers als men de punten beziet in het communiqué dat de commissie heeft uitgegeven na de uitvoerige besprekingen met beide partijen, dan krijgt men de indruk dat de politiemannen niet veel hebben bereikt met hun actie en dat deze uiteindelijk meer negatieve dan positieve consequenties voor hen heeft gehad. Het verlies aan respect bij de burgerbevolking, de achterstand opgelopen bij het werk en het feit dat men zich heeft moeten neerleggen bij de komst van een aantal Nederlandse officieren nadat nadrukkelijk aan deze officieren was meegedeeld dat hun komst niet gewenst was, weegt nauwelijks op tegen de nog steeds vage belofte dat de salarisschalen met die van het gehele overheidspersoneel zullen worden voorgelegd aan de commissie voor georganiseerd overleg; dat overige vacatures in het korps na de komst van de Nederlandse officieren zoveel mogelijk zullen worden gevuld met lokale mensen en dat de promotiekansen van hier te lande werkzame geschikte krachten en in Nederland in opleiding zijnde lokale officieren geenszins in gevaar wordt gebracht.

Voor wat betreft de commissaris van politie, deze zal op eigen verzoek (sic) ontslag aanvragen, waarna hij zal worden weggepromoveerd naar een of andere „Rijksbetrekking”. De omstandigheden dat de Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken vorige week op Aruba vertoefde bleek in dit verband een buitenkansje te zijn geweest voor de regering-Petronia die — naar wij uit betrouwbare bron vernemen — nu een open plaats heeft ontdekt bij de EEG in Chili. Of de commissaris hiermee genoegen zal nemen is ons nog niet bekend, maar hem zal weinig keus zijn overgelaten.

Al bij al hopen wij — en niet alleen voor het politiepersoneel maar voor alle ambtenaren — dat de door de regering zo vaak in het vooruitzicht gestelde salarisherziening er nu eindelijk eens gaat komen. Wij hebben begrip voor alle moeilijkheden waarin de regering sinds 30 mei verzeild is geraakt al begrijpen wij de aanpak van de problemen niet altijd even goed, maar geen enkel verantwoordelijk bestuursapparaat kan zich permitteren dat door uitstel van gedane beloften de ambtenaren die het werk van dit apparaat moeten uitvoeren uit protest hun taak neerleggen of niet naar behoren vervullen. Voor wat de politie betreft hoorden wij dezer dagen de ironische opmerking dat zij zichzelf weer de das heeft omgedaan. Dat geloven wij niet, want het zich comforteren met het feit dat conflicten beter aan de onderhandelings tafel kunnen worden geregeld dan in het openbaar kunnen wij alleen maar toejuichen.

Frans militair materiaal naar Israel

NEW YORK — Het Amerikaanse tijdschrift „US News and World Report” heeft gemeld, dat Frankrijk in het geheim onderdelen van militair materieel naar Israel stuurt. Tot dusver rustte op deze zendingen een embargo.

Agenda Curacao

BIOSCOPE
ROXY: 19.00 en 21.00 Downhill racers.
WEST-END: 19.00 en 21.00 Africa Adios.
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The lady of Monza.
DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Where eagles dare.
CINE-RIO: 20.00 Adventures in Africa.
AIRPORT CINEMA I: 19.15 en 21.15 Diary of a nudist.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Pannekoek en morgenavond te Kunga.

BOTICA'S (nachtdienst)
OTRABANDA Colon, TEL.: 24200.
PUNDA Juliana TEL.: 12400.

DIVERSEN
LEZING: 20.30 met diaprojectie door schippers van de „Elisabeth“ dhr en mevr. Adrie en Greet Hoekmeyer - Rust en Burgh.

DONDERDAG
BIBLIOTHEK: 13.00-15.30 te Suffisant (voor stadion).

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (voor school); 14.00-15.30 te Brevengat (voor bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonaire (voor bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa, 10.00 voor New York - postkantoor; 11.00 voor Europa; 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur voor postsluiting.)

FAMIYA PLANA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

FILMVOORSTELLING: 19.30 voor badminton - gymlokaal school Julianadorp (badmintonzaal).

ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curacao Intercontinental.

Ford haalt nieuwe Cortina's terug

LONDEN. — De Britse Fordfabrieken hebben meegedeeld dat 25.000 van de nieuwe Cortinas naar de fabriek terug moeten voor een controle van de voorwielophanging. Deze controle is nodig omdat bij proeven is gebleken dat er teveel speling zit in de fusiepenen van de voorwielophanging. Het onderzoek heeft betrekking op alle tot 1 januari van dit jaar verkochte Cortinas.

Irak dreigt oliemaatschappijen

BAGDAD. — De Iraakse afgevaardigde bij de organisatie van olie-exporterende landen (OPEC), dr. Abdollah Al-Sayab, heeft de oliemaatschappijen er voor gewaarschuwd dat indien de besprekingen in Teheran niet zullen leiden tot hogere prijzen er tegen hen drastische maatregelen genomen zullen worden, zo heeft het officiële persbureau van Irak bekendgemaakt. Dat was het antwoord van Sayab die tevens technisch adviseur is van de Iraak Oil Company (INOC) op het aanbod van de westerse oliemaatschappijen om hun prijslijsten van ruwe olie jaarlijks in bescheiden mate te verhogen. Volgens Sayab krijgen de olie-exporterende landen slechts zeven procent van de prijs waartegen olie in Europa wordt verkocht.

Petrofina S.A. heeft zich geschaard bij de belangrijke groep van westerse oliemaatschappijen die eerder deze week aan alle leden de OPEC een vijftjarige overeenkomst voor prijzen en belastingen heeft voorgesteld. De maatschappij zei dat de British Petroleum Company Ltd haar belangen in deze zal behartigen.

* 66 procent van de Amerikanen is het eens met de wijze waarop president Nixon het land bestuurt. 25 Procent vond dat hij niet goed deed en zeven procent had geen mening.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — Hoewel winstnemingen gisteren enigszins afbraken hebben gedaan aan de koersverbeteringen is de New York Stock Exchange gesloten met een stijging bij een omzet die bijna een record was. De handel was zo omvangrijk, dat bij het slot de tikker drie minuten achter was en gedurende het grootste deel van de dag twee minuten. De omzet kwam uit op 21.380.000 aandelen en was aldus de op één na grootste in de geschiedenis. De meeste analisten schreven de algemene stijging toe aan hernieuwd en toenemend vertrouwen van de belegger, niet alleen in de Amerikaanse economie, maar ook in de kracht van de beurs om te stijgen. Vertrouwen van de belegger en een stijgende beurs voeden elkaar, zo merkten zij op.

AMSTERDAM. — Internationals zwak. KLM lager en afbrokkend. Heineken lager doch oplopend. Nationale Nederlanden langzaam omhoog. Deli zwak, andere culturen nagenoeg onveranderd. HAL fractie-nieel hoger, maar andere scheepvaart-fondsen afbrokkend. Banken verdeeld. Lokale markt stil en verdeeld, met verliezen in de meerderheid met fondsen nauwelijks prijshou-

Lagere winst bij Amerikaanse Shell

NEW YORK. — Blijkens voorlopige gegevens is de nettowinst van de Shell Oil Company, onderdeel van de Koninklijke/Shell groep, vorig jaar ten opzichte van 1969 gedaald van 291,1 miljoen tot 237,2 miljoen dollar. Het nettoresultaat per aandeel zakte van 4,32 naar 3,52 dollar. Dat heeft de president van de maatschappij, D. B. Kemball-Cook, dinsdag meegedeeld in een toespraak tot de New York society of security analysts.

Net nettoresultaat over het vierde kwartaal van 1970 bedroeg 53,3 miljoen dollar (94 cents per aandeel) tegen 71 miljoen dollar (1,05 dollar per aandeel) over dezelfde periode van het voorafgaande jaar.

Volgens de president bestaat er goede hoop op een bescheiden verbetering van de winst in 1971. De kapitaalsuitgaven bedroegen vorig jaar 635 miljoen vergeleken met 629 miljoen dollar in 1969. Dit jaar zullen zij vermoedelijk beneden de 600 miljoen dollar blijven. Dat betekent

geen gebrek aan optimisme maar is het gevolg van het gereedkomen van grote bouwprogrammas voor raffinaderijen en chemische fabrieken en van een groot deel van het project voor de produktie van benzine zonder lood.

De daling van de winst in 1970 schreef Kemball-Cook vooral toe aan de verzwarende van de fiscale druk als gevolg van de herziening der Amerikaanse belastingwetgeving in 1969, verder aan de inzinking van de conjunctuur en aan extra kosten en uitgaven in verband met vertragingen in de bouw en het produktiebegin van een grote fabriek in Houston.

SAMBUMBU

VIJANDEN. — „Om je van vijanden te bevrijden en eten in huis te krijgen, moet je houtschool in je komfoor aansteken en wittebrood met bruine suiker op het vuur leggen. Dit negen dagen achtereen herhalen jaagt alle vijanden je huis uit“.

„Om iemand van zijn verstand te beroven moet je een kokosnoot kopen, maak hem van boven open, maar zorg dat hij niet barst. Je doet er slaolie in en in die slaolie een papertje met de naam van de persoon in kwestie er kruisjelings op geschreven. Je doet een drijverij in de kokosnoot en steekt dit aan. Brandt het pitje eenmaal, dan stamp je met de voeten op de grond, noemt de doopnaam van de persoon en vraagt wat je hem wilt toebrengen. Iedere dag moet je dat opnieuw vragen en goed uitkijken of het pitje nog brandt. Naar gelang de olie vermindert gaat je wens in vervulling“.

P.B.
— Een wervelstorm, die over Madagascar is getrokken heeft zes menselijke levens geëist. Talrijke gebouwen en bruggen in het noord-oosten van het eiland zijn beschadigd.

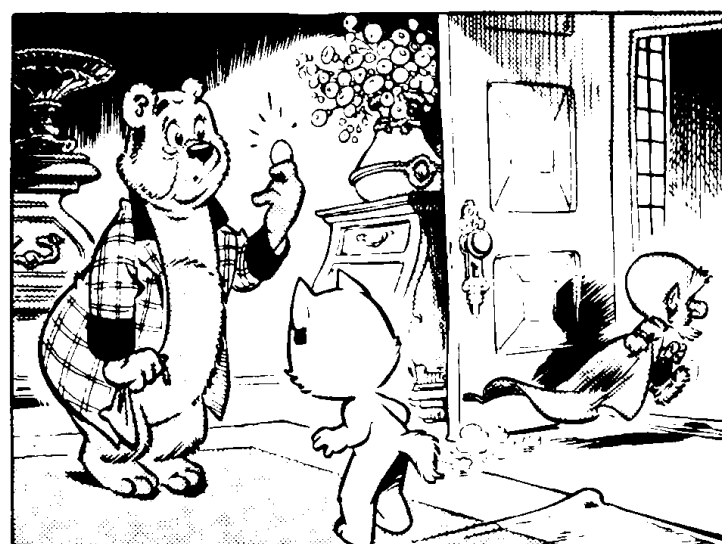
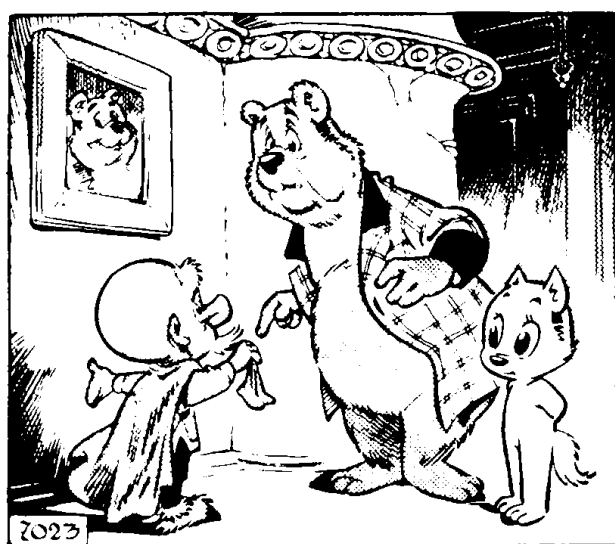
Beurs van New York

| 26/1 | 26/1 | 26/1 | 26/1 |
|--------------------------------|---------|-------------------------------|---------|
| Acf Industries Inc. | 48 1/4 | Marcor Corp | 34 1/4 |
| Air Reduction Co | 21 1/4 | Martin Mariette Corp | 20 |
| Allied Chemical | 24 1/2 | May Department Stores Co | 34 1/2 |
| Allied Chemical | 65 1/4 | McDonnell Douglas Aircraft | 27 5/8 |
| Aluminum Co of America | 46 1/4 | Merck & Co | 97 3/4 |
| American Brands | 40 3/8 | Missouri Mining & Mfg | 98 3/4 |
| American Cyanamid Co | 34 3/4 | Mobile Oil Corp | 52 |
| American Electric Power | 31 1/4 | Monsanto Co | 36 5/8 |
| American Metal Climax | 33 1/4 | National Biscuit Co | 49 1/4 |
| American Motors Corp | 33 1/4 | National Cash Register | 41 5/8 |
| American Smelting & Refining | 6 7/8 | National Distillers & Chemica | 24 3/4 |
| American Telephone & Telegraph | 52 7/8 | National Gypsum Co | 42 1/4 |
| Ampex Corp | 20 1/4 | National Steel Corp | 22 3/8 |
| Anaconda Company | 21 1/8 | North American Rockwell Co | 20 1/4 |
| Armco Steel Corp | 22 3/8 | Olin Mathieson Chemical | 34 |
| Atlantic Richfield Co | 66 5/8 | Pacific Gas & Electrical | 5 7/8 |
| Bendix Corp | 32 3/4 | Pennsylvania Central Co | 54 1/8 |
| Bethlehem Steel Corp | 23 1/8 | Pepsico, Inc | 31 1/4 |
| Boeing Co | 18 | Phelps Dodge | 56 3/8 |
| Burroughs Corp | 113 7/8 | Phillips Morris Inc | 31 1/2 |
| Canadian Pacific Ry Co | 69 3/4 | Phillips Petroleum | 57 3/4 |
| Chesapeake & Ohio Ry | 67 1/4 | Procter & Gamble Co | 31 1/2 |
| Chrysler Corp | 51 3/8 | Radio Corp of America | 57 3/4 |
| Cities Services Co | 27 5/8 | Ojic Republic Steel Corp | 40 1/2 |
| Colgate Palmolive Co | 48 1/4 | Reynolds Tobacco (R.J.) | 81 |
| Cold Industries Inc | 47 1/8 | Royal Dutch Petroleum | 48 1/2 |
| Commonwealth Edison | 17 1/2 | Sears, Roebuck & Co | 26 7/8 |
| Consolidated Edison of NY | 42 1/2 | Shell Oil Co | 70 |
| Continental Can Co | 28 3/8 | Southern Co | 69 1/8 |
| Continental Oil | 39 1/4 | Southern Railway | 28 7/8 |
| Curtiss Wright Corp | 29 1/4 | Sperry Rand Corp | 52 |
| Dart Ind | 27 3/8 | Standard Oil of California | 58 5/8 |
| Dow Chemical | 37 5/8 | Standard Oil of Indiana | 69 7/8 |
| Dupont (E.I.) de Nemours | 79 3/4 | Standard Oil of New Jersey | 56 5/8 |
| Eastman Kodak | 134 3/4 | Studebaker Worthington Inc | 48 3/8 |
| First National City Bank | 77 7/8 | Sunn Oil | 34 |
| Ford Motor Co | 68 3/8 | Tecaco Inc | 89 |
| Fruhauf Corp | 32 7/8 | Texaco Instrument Inc | 17 1/8 |
| General Electric Co | 103 1/2 | Transamerica Corp | 45 1/4 |
| General Food Corp | 81 3/4 | Union Carbide Corp | 45 1/4 |
| General Motors | 81 3/4 | United Aircraft Corp | 27 7/8 |
| General Public Utilities | 23 3/8 | United Fruit Co | 33 1/8 |
| General Tel. & Electronics | 31 1/8 | US Steel Corp | 45 3/4 |
| Getty Oil | 76 | Western Union Telegraph | 74 1/8 |
| Gillette Co | 46 3/8 | Westinghouse Electric Corp | 47 1/2 |
| Gimbel Brothers Inc. | 40 | Woolworth (F.W.) | 17 |
| Goodyear Tire & Rubber | 30 3/8 | American Stocks | 17 |
| Gulf Oil Corp | 29 1/4 | Brascan | 16 3/4 |
| Illinois Central Ind | 31 7/8 | Amerade | 47 1/2 |
| Intern. Business Machine | 326 | Crit. Am. Oil | 20 1/2 |
| Intern. Harvester | 34 3/4 | Caterpillar | 46 7/8 |
| Intern. Nickel of Canada | 45 7/8 | Columbia Gas | 36 3/4 |
| Intern. Paper | 37 1/8 | North Am. Phil Corp | 29 1/2 |
| Intern. Tel. & Tel | 56 | Westarban | 37 1/8 |
| Johns-Manville Corp | 42 | KLM | 54 5/8 |
| Kennecott Copper Corp | 38 | Twent. Cent. Fox | 10 3/4 |
| Kraft Co | 45 5/8 | DOW Jones Index | 380.000 |
| Litton Industrie Inc | 24 5/8 | | |
| Lockheed Aircraft | 10 1/2 | | |

Beurs van Amsterdam

| 27/1 | 27/1 | 27/1 | 27/1 |
|---------------------------|-----------|------------------------|--------|
| 1. 7 pCt Ned 66/1 | 96.40/34 | Naarden | 91.50 |
| 2. AKZO | 87.10/35 | Ogem | 84.10 |
| 3. Heineken bel en bel | 205.50/36 | Staphoud | 74.50 |
| 4. Heineken beer | 209.40/37 | Rinscheld | 174.5 |
| 5. Hoogovens | 80.30/38 | EMS | 17.0 |
| 6. Philips | 42.60/39 | Scholten-honing | 46.00 |
| 7. Unilever | 96.40/40 | VMF | 72.00 |
| 8. Kon Olie | 139.70/41 | Ver Ned Uitgeversbedr. | 120.00 |
| 9. KLM | 178.00/42 | Wereldhaven | 481 |
| 10. KNSM | 100.00/43 | Wessanen | 67.00 |
| 11. v. Ommeren | 291.50/44 | Ant. Brouwerij | 129 |
| 12. Scheepvaart Unie | 86.60/45 | Ant. Verf | 105 |
| 13. Alg Bank Ned | 260.30/46 | Aruba Electr. | 825 |
| 14. Nat Nederlanden | 71.10/47 | Sur. Brouwerij | 118.80 |
| 15. Ngombesi | 75.5 | 48. Converto | 165.00 |
| 16. Alb Heijn | 168.80/49 | Gedolmies | 17.0 |
| 17. Bergh en Jurgens | 132.50/51 | Ika Bel Mij | 67.00 |
| 18. Bergss | 182.00/52 | Nefo | 22.60 |
| 19. v. Berkel | 182.00/53 | Robeco | 125.20 |
| 20. Bols | 418.5 | Uitlico | 25 |
| 21. Broeders ver bedr. | 76.30/54 | Alcan Alum. | 89 |
| 22. Buchermann Tettersode | 355 | 56. Ned Ant 6 1/2 67 | 82.5 |
| 23. Bijenkorf beheer | 665 | 57. Ned. Ant 5 60 | 92.5 |
| 24. Calve | 183 | 58. Ned. Ant 4 1/2 59 | 82.3 |
| 25. Cur. Handelsmij | 425.00/58 | 59. Ned. Ant 4 1/2 62 | 101.5 |
| 26. Elsevier | 54.80 | Intern. Concern | 118.8 |
| 27. Fokker | 96.00 | Industrie | 102.7 |
| 28. v. Gelder | 96.50 | Scheepvaart | 92.7 |
| 29. Gist-brocades | 253.00 | Banken | 106.2 |
| 30. v.d. Grinten | 126.80 | Handel | 92.7 |
| 31. Hagemijer | 53.50 | Internatio-Mulder | 106.2 |
| 32. Kon Ned Papier | 140.00 | | |

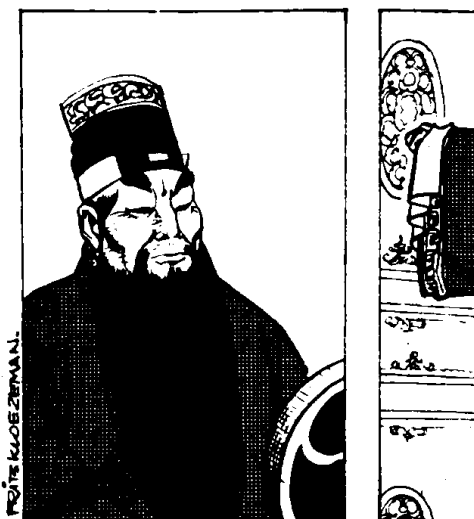
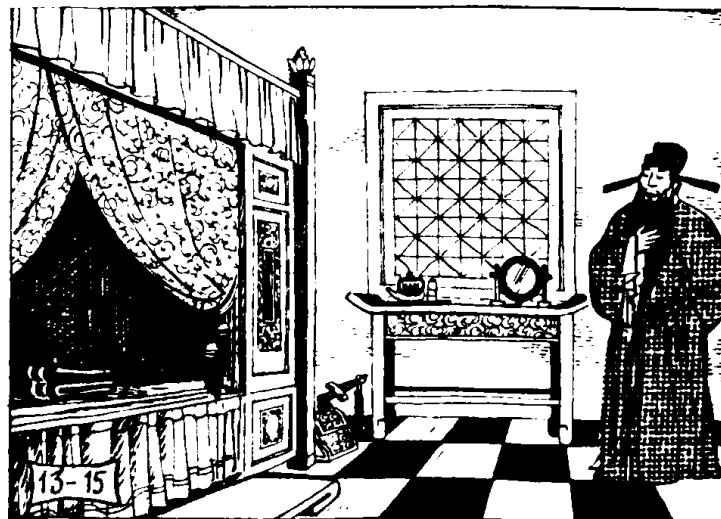
Tom Poes en de Erfpachter



7023. — „W-wat bedoelt u?“ vroeg heer Ollie een beetje ontdaan. „Waarvan heb ik geen verstand, als u begrijpt, wat ik bedoel?“ „Van sommige zaken“, legde Kwetal uit. „Er dreigt gevaar uit tijden, die in de duisternis van het verleden verborgen zijn. Mijn denkraam is tochtig en de herinneringen zijn er uit gewaaid. Maar ik weet wel, dat er iets uit het verleden voor de deur staat. En dat is gevaarlijk voor Bommelstein en voor iedereen die in de buurt woont. Daarom heb ik hier iets dat het gevaar kan tegenhouden. Wees er zuinig op; het zal te pas komen.“ Hij haalde een leren buidelje te voorschijn en gaf dat aan heer Ollie, die het zonder veel begrip opende. „Wat is dat?“ vroeg hij. „Wat zit daar in? Het lijkt me een buitenlands muntstuk toe!“ Hij bracht een metalen schijfje te voorschijn en staarde er verbaasd naar. „Maar dit is

onzin“, hernam hij. „Geld speelt geen rol voor een heer van mijn stand; dat weet iedereen. Ik kan dit niet aannemen van iemand die het niet ruim heeft, heer Kwetal! En wat bedoelt u eigenlijk voor gevaar?“ Hij kreeg echter geen antwoord, want het ventje was snel de kamer uitgelopen en slechts het loeien van de wind was hoorbaar, toen hij door de buitendeur verdween. „Hm“, zei Tom Poes. „Het is een vreemd geschenk. Maar je kunt nooit weten, heer Ollie! Ik zou het maar ergens goed opbergen.“ „Dat kan ik allicht doen“, gaf heer Bommel toe. „Het volgende voorjaar kan ik hem dan weer aan Kwetal teruggeven. Hij is een rare hoor!“ Met die woorden legde hij het buidelje in een kast, en vergat het verder. Jammer genoeg, zoals het vervolg van deze geschiedenis ons zal leren.

Rechter Tie en de vossemoord



15-13. — Rechter Tie gaat rechtstreeks naar zijn geriefelijke vertrekken in Lo's residentie. Hij moet de intrigerende moord op de student Soeng maar even uit zijn gedachten zetten, want Lo's gasten zullen intussen wel gearriveerd zijn. Dat betekent dat hij staatsacademist Siao een beleefdheidsbezoek moet brengen. Het probleem is nu of hij zich voor de gelegenheid moet verkleden. De staatsacademist is in rang en aanzien verre zijn meerdere, dus hoort hij hem eigenlijk op te zoeken in volledig ceremonieel tenue. Aan de andere kant heeft Siao zich een jaar geleden terug getrokken uit de dienst van het rijk, om zich alleen nog aan zijn gedachten te wijden. Hij zou het dus als een brutaliteit

kunnen opvatten als de rechter zijn ambtsgewaad zou dragen, alsof hij ermee zou willen zeggen, dat hij een officiële functie bekleedde en Siao niet. Met een zucht denkt de rechter aan het oude spreekwoord: „Het is veiliger om op tijgers te jagen dan een hoog man te benaderen.“ Tenslotte besluit rechter Tie tot een onopvallend donkerpaars gewaad met een hoge rechte kap. Hij verkleedt zich, werpt een blik in de spiegel en hoopt dat deze stemmige maar bescheiden dracht geen aanstoot zal geven. Op de gang vindt hij een bediende, die hem naar de vertrekken van de staatsacademist brengt, waar rechter Tie niet zonder schroom aanklopt.



Luister en kijk

WOENSDAG
CURACAO
CUROM: 17.00 peticones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportiva; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetes de jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.
TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.30 days of our lives; 18.00 N.T.S.-journal; 19.15 facetes de jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.15 fortress of faith; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.
TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 days of our lives; 18.00 N.T.S.-journal; 19.15 facetes de jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

calypso; 14.00 fiesta Antillana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago, Oil and Transport Co.
RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu algeria (mus. instr.); 07.15 noticias int. (pap.); 07.30 musica instr.; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticia int. na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticones; 15.00 noticia int. (hip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di jnt. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

WILLEMSTAD. — Een aanvang werd gemaakt met het domino-toernooi tussen de verschillende groepen van wachtlopers van de afdeling Light Ends van Shell Curaçao n.v. Op zaterdag werd wacht B met 1-2 door wacht C verslagen. Holder/Pieters tegen Concepcion/Illaria gaven elkaar ieder een sapatu van 10-4. Inees/Sefarina gaven Foendoe/Cijntje een sapatu van 10-3. Zondag deelde wacht B de buit met wacht A (1-1). Wacht A scoorde echter 55 punten tegen wacht B 51. Jonge/Thodé deden Foendoe/Coffie een sapatu van 10-3 aan, terwijl eerstgenoemd duo een sapatu moest incasseren tegen Pieters/Holders.



Majan nos por hunga un wega mashá konosi ku e muchanan. Puntra nan, despdes di e programa di Sesame Street ku nan ke bai hunga „Skonde kos“. Tur hende konose e wega. Un hende ta bai skonde su sapatu, myentras e otro muchanan ta bai buska e sapatu. Aki na Korsow nos ta bisa: „Kayente“ ora e mucha ta serka e sapatu skondif y „FRIOE“ ora e ta leeuw for di e sapatu. Bisa e muchanan ku awe nos no ta bisa „Kayente“ y „Frie“, pero SERKA of LEEUW. Asina riba un sistema di wega bo a bolbe duna e muchanan okashon pa praktika e uso di e palabran „SERKA“ y „LEEUEW“.



Mac Alberto blijft aan als voorzitter van BTG

WILLEMSTAD — De verkiezing voor een nieuwe voorzitter van de Bond di trahadornan di gobiernu (BTG) is van de baan. Er hebben zich geen kandidaten gesteld voor deze functie, terwijl op de huidige voorzitter, Mac Alberto, een beroep werd gedaan aan te blijven. De heer Alberto zal dit ook doen. De vergadering werd eveneens toegesproken door de leerkracht Freddy Antersijn, die daartoe was uitgenodigd door BTG-leden.

De heer Alberto lichtte zijn besluit om af te treden, waarover de Amigoe onlangs al het een en ander heeft bericht, toe. Zo voelde de heer Alberto zich teleurgesteld over het gebrek aan respons op het voorstel om een coöperatieve supermarkt en botica op te richten. Hij meende, dat dit niet alleen de schuld van de BTG-leden is, maar ook de schuld van de intellectuelen, die geen moeite hadden gedaan zich achter dit project op te stellen, maar wel hadden verteld, dat dit project nooit van de grond zou komen, waarbij men en passant verwees naar bv Esperanza en de politie-cantine.

Moeder lastig gevallen

Ook wees de BTG-voorzitter er op, dat er blijkbaar wantrouwen tegen hem bestond. Om de zaak goed te besturen, moet er echter vertrouwen zijn. Is dit er niet, dan kan men zich beter terugtrekken. Ook maakte de

Bonifacio wielrenner van 't jaar



WILLEMSTAD — Henny Bonifacio (foto) werd tijdens een bestuursvergadering van de Curaçaose Wielerbond aangewezen als de beste in deze sport in 1970. Dit vanwege zijn uitzonderlijke prestaties in het afgelopen jaar waarbij vooral zijn overwinning op de b-klasse kampioen van Trinidad tijdens de internationale wedstrijden eind november opviel. Bonifacio zal tijdens een algemene ledenvergadering op 4 februari in het Zeemanshuis gehuldigd worden. Aan hem zal dan een trofee worden overhandigd.

De Curaçaose Wielerbond heeft verschillende activiteiten op het programma staan. Zo wordt a.s. zondag (31 jan.) een z.g. "keep fit trial" gehouden. Gestart wordt te Colebra Berde en gereden wordt tegen de klok naar Willibrordus en terug. De afstand wordt geschat op 35 kilometer. Op 28 februari volgt een z.g. "keep fit meeting" in het Rifstadion. In verband met de plannen om de baan in het Suffsantstadion te restaureren zal vanaf 1 februari begonnen worden met de verkoop van een loterij.

De clubs worden er verder aan herinnerd dat geen inschrijvingen aangenomen worden van wielrenners waarvan de clubs de contributie over 1970 niet hebben betaald en hun leden niet bij de bond hebben geregistreerd.

heer Alberto bekend, dat hij van verschillende kanten wordt aangevallen, ook met anonieme brieven, terwijl men zich verder niet ontziet, zijn moeder op straat op grove wijze lastig te vallen. Daarom had zijn moeder hem de raad gegeven zich maar terug te trekken.

Uit de zaal zou opgemerkt zijn, dat men zich inderdaad onjuist had gedragen. In de toekomst zou men medewerking verlenen aan sociale projecten. Het volgende plan in deze richting is de oprichting van een stichting bouwfonds, waarvan men bij het bestuurscollege zal aankloppen om te vragen of de overheidsarbeiders en werklieden overheidsgrond kunnen krijgen om een eigen huis te bouwen. Een ander initiatief op sociaal gebied is ondertussen ook ter ziele: de oprichting van een spaarfonds, waaraan de overheid medewerking zou verlenen. Het probleem is echter, dat veel BTG-leden auto's gekocht hebben en zich daarmee diep in de schulden gewerkt hebben, zodat er geen geld meer af kan om te sparen.

Niet verspillen

De heer Alberto gaf tevens een uiteenzetting over zijn ideeën, aangeduid als filosofie. Deze komt er op neer, dat men voor zijn gezin moet zorgen, zodat het geld, dat men verdient niet verspilld wordt aan nutteloze zaken. In dit verband legde de BTG-voorzitter uit, dat hij elke salarisdaggeld bij zijn moeder afgeeft, zodat het gezin kan leven. Als iedereen dit doet, dan zou de toestand aanzienlijk verbeteren.

De heer Antersijn bracht eveneens het feit ter sprake, dat de arbeiders niet alleen aan en in geld moeten denken. Er zijn belangrijker dingen in het leven. Het wordt tijd, dat iedereen iets gaat doen aan zijn eigen ontwikkeling om zich zo een betere positie op te bouwen. De heer Antersijn beloofde daaraan mee te zullen werken.

Recherche verhoort Mac Alberto

WILLEMSTAD — BTG-voorzitter Mac Alberto is gisteren tegen de avond gedurende ongeveer twee uur verhoord door de recherche in verband met twee telegrammen, die hij onlangs heeft verstuurd aan gouverneur drs B. M. Leito. Het verhoor werd hem afgenomen na de ledenvergadering van de Bond di trahadornan di gobiernu (BTG).

Toen de heer Alberto in het Centro educativo, waar de vergadering werd gehouden, aankwam, verzochten de rechercheurs hem mee te gaan. Hij vroeg hún toen te wachten tot na de vergadering. Aan dit verzoek werd gevolg gegeven. Na de vergadering ging hij met de rechercheurs mee. Volgens de heer Alberto ontstond er onder de aanwezige BTG-leden enige verwarring toen men merkte, dat hij met de politie mee moest. Er werd de gedachte geopperd een staking uit te roepen, waarbij alvast werd toegezegd, dat ditmaal niemand tot de waterabriek zou worden toegelaten, of men nu ambtenaar was of niet. De heer Alberto heeft, naar zijn zeggen, de aanwezigen gekalmdeerd.

Tegenover de recherche heeft hij later de telegrammen aan de gouverneur toegelicht. Hij had de gouverneur daarin met een bepaald beest vergeleken, omdat naar zijn mening de gouverneur over de middelen beschikt om minstens een onderzoek te laten instellen naar de juistheid van zijn klacht met betrekking tot zijn vroegere veroordeling wegens het bezit van marihuana. De BTG-voorzitter wees er op, dat hij voor deze klacht nergens gehoor had gevonden, ook niet bij de gouverneur.

WILLEMSTAD. — In Centro educativo werd gistermiddag een ledenvergadering gehouden van de BTG. Bij die gelegenheid besloot de heer Mac Alberto (staande achter tafel) aan te blijven als voorzitter. Als symbool van de noodzaak om samen te werken en één te zijn ontdeed hij zich later tijdens de bijeenkomst van de ijzeren halsketen. Om de keten te verbreken, welke ons gevangen houdt, moeten wij sterker zijn dan de keten, aldus de heer Alberto. Daar om deed de keten de ronde onder de aanwezige BTG-leden.

UWGE maakt loon-aanpassing bekend op jaarvergadering

WILLEMSTAD — De vakbond voor het Ogem-personeel UWGE heeft gisteren tijdens de jaarlijkse algemene ledenvergadering zijn goedkeuring gehecht aan de traditionele verslagen. Bij die gelegenheid werd de leden meegedeeld, dat het loon met terugwerkende kracht tot en met oktober met 3 procent is aangepast aan de gestegen kosten van levensonderhoud. Voorzitter V. Chittick gaf een overzicht over de voorbije periode, terwijl het financieel verslag over 1969 het fiat kreeg van de leden. Hetzelfde was het geval met de begroting voor 1971. Eveneens stemde de vergadering in met de verduubeling van de contributie. Deze wordt van vijftig cent per week gebracht op één gulden p. week. Penningmeester R.A. Meulens heeft voor zijn functie bedankt. Zijn taak wordt nu waargenomen door de heer George Merced.



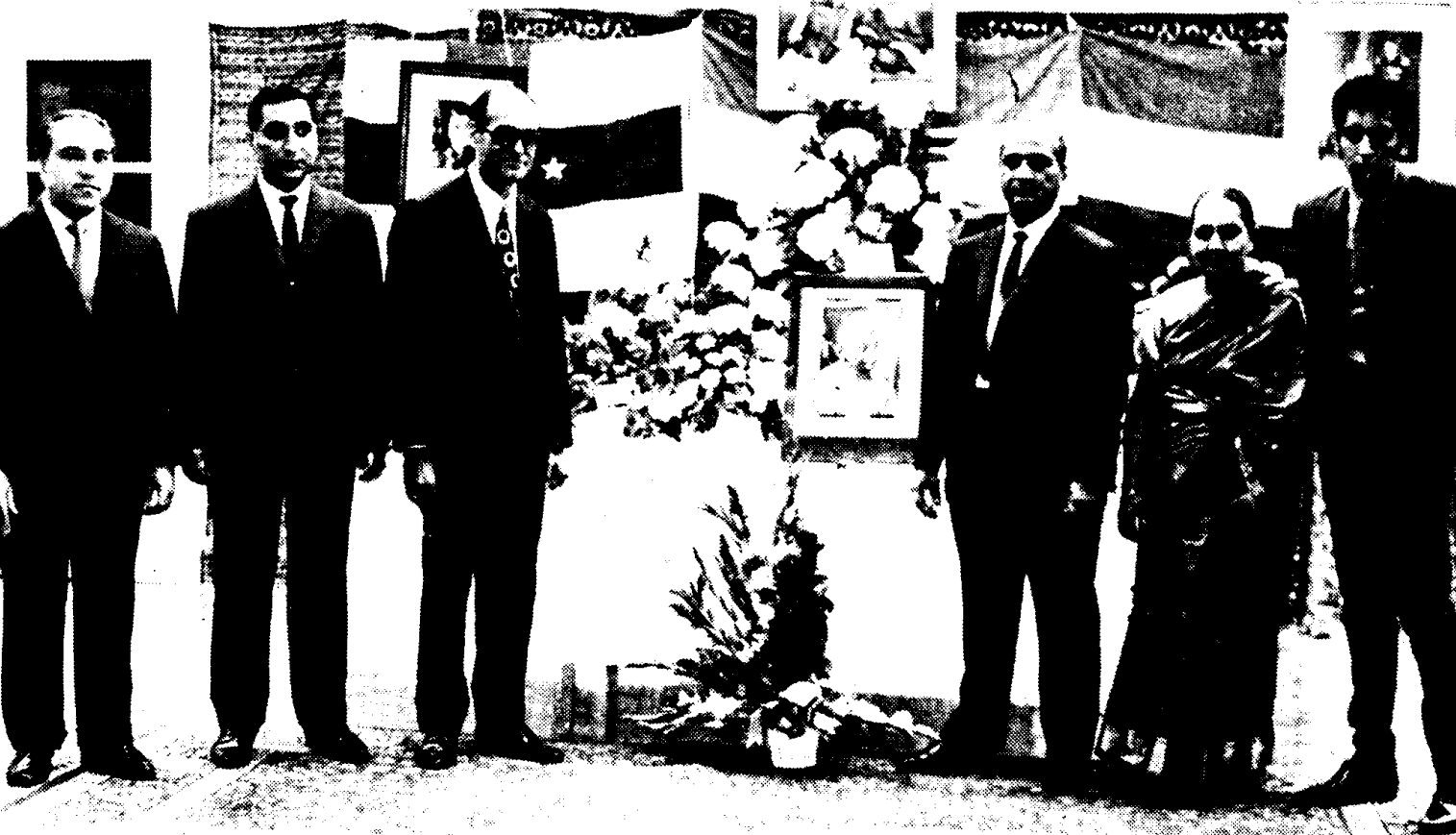
Ook voor

„dish gardens,,

kunt U terecht bij:

Flowershop - El Curaçao

Plaza Piar, Tel. 12527



WILLEMSTAD — De Indiase gemeenschap op Curaçao vierde gisteren de „Dag van de republiek“. In het met vlaggen en foto's van prominente leidersfiguren uit India zoals Gandhi en Nehroe versierde Cultuur Centrum aan het Johan van Walbeekplein werd een receptie gehouden waarbij velen hun gelukwensen kwamen aanbieden.

OP ALLE
DAMESJURKEN
10% KORTING



Keukenstraat Van Engelen

Samenstelling bestuur CCC

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de Stichting Cultureel Centrum Curaçao is als volgt samengesteld: drs J. A. Abraham voorzitter, ir R. A. Hodgson waarnemend voorzitter, ir E. S. Pieters Kwiers waarnemend vice-voorzitter, lid belast met afdeling muziek, dr L. A. G. O. Lashley secretaris, A. C. Quast penningmeester, lid belast met filmzaken, S. W. Rigaud lid belast met zaken Curaçaose Muziekschool, T. R. A. de Palm lid belast met toneelzaken, O. B. Meriën lid belast met afdeling dans en ballet, E. R. Lauf lid belast met afdeling beeldende kunsten, M. J. de Lannoy-Berg lid belast met leiding administratie en organisatie evenementen. Op het kantoor bijstaan door mevr. J. Dorsch-Evertsz bij het organiseren van evenementen, en mevr. G. Römer-Daal in de administratie.

STAKING BIJ VIANA?

SAN NICOLAS. — De voorzitter van de FTA, Clarence Richardson, deelde de Amigoe vanmorgen mede, dat van de heer Viana een telegram werd ontvangen waarin deze meedeelt dat het ultimatum dat de vakbond tot vanmiddag vier uur stelde, niet geaccepteerd wordt, aangezien Viana meer tijd nodig heeft voor beraad.

De heer Manuel Viana bevestigde hedenmorgen tegenover de Amigoe de inhoud van dit telegram en wilde in dit stadium verder nog geen commentaar geven. De heer Richardson heeft vanmorgen landsbemiddelaar Hubert Lopez op de hoogte gesteld van een en ander en Viana telegrafisch meegedeeld, dat het ultimatum van hedenmiddag vier uur onverminderd gehandhaafd blijft.

Vermoedelijk zal de vakbond morgen tot actie overgaan. In kringen van de FTA is men ondermeer niet tevreden, dat sinds 12 december reeds contact bestaat en dat men nu weer verder uitstel wil hebben. Voorts werd reeds aangetoond dat de meerderheid van de werknemers bij de FTA is aangesloten, terwijl thans door stafpersoneel getracht wordt door middel van intimidatie het personeel contracten te laten tekenen.

Wijziging filmliga

KRALENDIJK. — In het programma voor de filmliga van a.s. donderdag 28 januari is een wijziging aangebracht. De voorfilm „Wurf in de wildernis" zal komen te vervallen. In plaats daarvan zal een film worden gedraaid die gewijd is aan de wedstrijden om de Wereldcup voetbal 1970. Verder deelde de filmliga mee dat er twee rollen nieuws zijn, een die van de eerste week van dit jaar is, terwijl de andere het jaarjournaal bevat van 1970.

NO-bond: persoonlijke kritiek in pers niet van ons afkomstig

WILLEMSTAD. — De N.O.-bond acht persoonlijke ambities onbelangrijk, omdat deze ondergeschikt zijn aan het algemeen belang en het beleid. Aldus een communiqué, dat door de N.O.-bond is uitgegeven naar aanleiding van publikaties in de voorbije week.

Volgens dit N.O.-communiqué heeft de woordvoerder van de N.O.-bond op 21 januari (op welke dag in de Bours een publikatie verscheen over de verhouding tussen F.L.C. en N.O.-bond — red.) tijdens een F.L.C.-vergadering rond negen uur 's avonds verklaard, „dat kritiek in de pers, die als persoonlijk opgevat kan worden niet van de N.O.-bond afkomstig is". Ook werd toen meegedeeld, dat de N.O.-bond „alle betrekkingen met de F.L.C. schorst tot de algemene ledenvergadering op 26 februari". In dit verband wordt voor de betekenis van het begrip schorsen verwezen naar het Nederlands woordenboek.

Het bestuur van de N.O.-bond voegt aan deze op 21 januari afgelegde verklaring toe, „dat alle verwarde of onzinnige berichten in de krant niet van het N.O. afkomstig zijn; dat de N.O.-bond zeer grote waardering heeft voor allen, die zich in de F.L.C. voor het algemeen belang inspanden. In het bijzonder voor de heer Thissen, die als self-made-salaris-expert zichzelf onmisbaar maakt". Het bestuur van de N.O.-bond wenst „de F.L.C. alle succes toe bij pogingen om tot een gezonde basis van samenwerking te komen". Aldus het communiqué van de N.O.-bond.

NO-delegatie Aruba naar Cur. NO-bond

WILLEMSTAD. — Vertegenwoordigers van de Vereniging leerkrachten Aruba (V.L.A.), afdeling Nijverheids-onderwijs zullen op zaterdag 30 januari een bezoek brengen aan Curaçao om besprekingen te voeren met de N.O.-bond op Curaçao. Doel is om, wat het N.O. betreft, een gezamenlijk bondsbeleid voor de toekomst vast te stellen voor de gehele Nederlandse Antillen. Aldus een door voorzitter N. Adriaens ondertekend persbericht.

Drs . Sprock Memorial Cup

WILLEMSTAD. — Met de wedstrijd tussen 100 Pipers en Cement Coro wordt morgenavond een begin gemaakt met een k.o.-toernooi (met verliezersronde) voor de AA-klasse baseballclubs. Inzet is een wisseltrofee, de „memorial cup drs Harold Sprock". De volgende wedstrijddag is zaterdag. Dan ontmoeten Bridge-stone en Amstel elkaar. Dinsdag gaat de partij tussen Ponce en White Horse. Met de Curaçao Umpire Association is de Curaçaose Baseball Associatie tot een voorlopige overeenstemming gekomen voor de leiding van de wedstrijden van dit toernooi. Zoals bekend bestond bij deze associatie ontevredenheid over de manier waarop zij bejegend werd door de C.B.A. en overwoog men zelfs tot acties over te gaan.

Huisvlucht-expo eerste stap op weg souvenirindustrie Curaçao moet eigen souvenirs gaan maken

WILLEMSTAD — „De tassen en hoeden 'made in Hong Kong' die door de Amerikaanse toeristen worden gekocht als een souvenir van Curaçao, moeten verdwijnen. Wij moeten het maken van kunstzinnige handwerkartikelen in eigen hand gaan nemen. Iedereen moet hieraan meedoen". Dit verklaarde het bestuur van Fundashon Obra di Man en Culturele werkgroep Libertas op een gezamenlijk gehouden persconferentie in het Avila Beach Hotel. Om aan te tonen dat het heel goed mogelijk was souvenirs met een eigen karakter op Curaçao te vervaardigen werden er enige voorbeelden getoond van huisvlucht met een kunstzinnige inslag. Zo waren er enkele leuke Curaçaose poppen geheel van kalabas gemaakt en andere kalabas artikelen. Curaçaose materiaal, zoals takjes van de dividiviboom, werd ook gebruikt om wandkleden mee op te sieren.

Het is de bedoeling door het organiseren van een tentoonstelling van handenarbeidartikelen een idee te krijgen van de mogelijkheden die op Curaçao aanwezig zijn om tot een bloeiende huisvuilindustrie te komen. Iedereen die iets eigens van Curaçao maakt kan meedoen. Uit de beste ingezonden voorwerpen zal een keuze worden gedaan om te worden tentoongesteld. Het gaat er niet om dat een artikel voorbeeldig is afgewerkt. Indien dit om de een of andere reden, bijvoorbeeld gebrek aan gereedschap en/of technische handigheid niet mogelijk is, kan het idee al voldoende zijn. Geschiedte voorwerpen zullen in serie vervaardigd worden, waarna zij worden opgekocht door de Fundashon tegen een redelijke prijs. Daarna worden zij gewaarmerkt en doorverkocht aan de handel.

Redelijk

De artikelen dienen wel economisch verantwoord te zijn. Er moet tegen de goedkope Japanse en Chinese souvenirs worden geconcentreerd. Het is de bedoeling de toerist authentieke artikelen tegen een redelijke prijs te bieden. De mensen thuis die de artikelen vervaardigen moeten ook de kans krijgen er redelijk voor betaald te worden. Het is niet persé noodzakelijk dat diegene die het ontwerp voor een bepaald artikel heeft gemaakt die ook in serie gaat vervaardigen. Indien dit niet mogelijk is zal het seriewerk worden uitbesteed. Eenieder die zelf iets kan fabriceren of iemand weet die dat kan, wordt opgeroepen mee te doen de huisvlucht op Curaçao van de grond te krijgen. Er zijn zoveel materialen in de Curaçaose natuur te vinden die geschikt zijn, bijvoorbeeld in de koenoek of aan de baai. Het is niet de bedoeling dat iedereen nu aankomt met een voorwerp uit wayaca of kibra hacha. Dan zou Curaçao snel ontbost zijn. Er zijn nog andere materialen genoeg.

Voorwaarden

De tentoonstelling zal omstreeks half april worden gehouden. Plaats en datum zullen nog worden gepubliceerd. De inzendingsvoorwaarden volgen hieronder:

1. de inzending dient een kunstzinnig verantwoorde vormgeving te bezitten en bij voorkeur van plaatselijk eigen karakter te zijn; 2. de inzending moet geschikt zijn voor de verkoop, in het bijzonder aan toeristen en derhalve onder meer eenvoudig verpakkbaar zijn; 3. de inzending moet geschikt zijn om in serie vervaardigd te worden; 4. de inzending moet vergezeld gaan van de naam en het adres van de inzender alsmede van een aanduiding van de geldswaarde, d.w.z. tegen welke prijs de inzender de inzending wenst af te staan; 5. de inzending wordt onderworpen aan het oordeel van een daartoe aangewezen selectiecommissie, welke vaststelt of de inzending past in het kader van de tentoonstelling en al dan niet voor expositie wordt aanvaard; 6. de inzending wordt onder-

worpen aan het oordeel van een daartoe aangewezen beoordelingscommissie, welke vaststelt of de inzending voor een geldprijs in aanmerking komt; 7. de eerste prijs bedraagt honderd gulden, de tweede prijs 75 gulden en de derde prijs vijftig gulden; 8. de inzending wordt, indien de Fundashon Obra di Man, die het recht van eerste keuze heeft, daar prijs op stelt, aan deze stichting in eigendom afgestaan, desgewenst tegen vergoeding van de door inzender vastgestelde geldswaarde (zie punt 4); 9. de inzending wordt ingeleverd uitsluitend gedurende de uren en op de plaats daartoe bij advertentie bekend gemaakt; 10. de inzendingen, welke niet door de Fundashon Obra di Man worden aangekocht, dienen na afloop van de tentoonstelling te worden afgehaald gedurende de uren en op de plaats daartoe bij advertentie bekend gemaakt. Niet afgehaalde inzendingen gaan onvergoed in eigendom over aan de Fundashon Obra di Man.

BIG BEN
London Dry Gin

WILLEMSTAD. — Op de Dr. Maalweg deden zich gisteren twee verkeersongevallen voor, daarbij werd een wielrijder zodanig gewond, dat hij in het ziekenhuis moest worden opgenomen.

Om half acht 's morgens reed de bestuurder van een personenauto een wielrijder aan, die vóór hem reed en gestopt was. De wielrijder liep een hersenschudding op en een fractuur aan de rechter bovenarm. De bliksschade bedraagt 150 gulden.

Ruim anderhalf uur later koerste een bestelauto roekeloos over dezelfde weg. Hij reed rechts van de weg af en botste toen tegen een lichtmast.

STEM AF OP DE CUROM

CETECO
de zaak van vertrouwen voor het

INPAKKEN
en

VERSCHEPEN
van Uw huisraad!

Het pakt goed voor U uit als

CETECO
voor U inpakt!

CETECO
Werkstraat — Tel. 11043



De Kamer van Koophandel en Nijverheid en de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao delen mede, dat voor belangstellenden nog exemplaren beschikbaar zijn van het boekje:

"Samenvatting van de serie lezingen gehouden door Mr. C.E.J. Maitland".

over o.a. de volgende onderwerpen:

- Ondernemen in deze tijd.
- Conferentie over loonpolitiek.
- Vrije of gebonden loonvorming.
- Verhouding overheid — ondernemer — werknemer.
- Personeelsbeleid in de kleine onderneming.

De prijs van het boekje bedraagt fl. 4,50. Aan te vragen bij Mevr. C. Pop, tel. 11210, P.O. Box 10, Curaçao, N.A.

De Heer en Mevrouw Jonckheer-Mensing geven, mede namens Helvig en Kerstin, met grote blijdschap kennis van de geboorte van

Tage-Ingvar Corneille

Damacor, 26 januari 1971.

VERRASSING

Richmond - Nevada - King

verrast U met waardebonnen van f.500,-, f.100,-, f.50,-, f.25,-, f.10,-, f.5,-.



Zoek Uw bon en wissel hem in bij

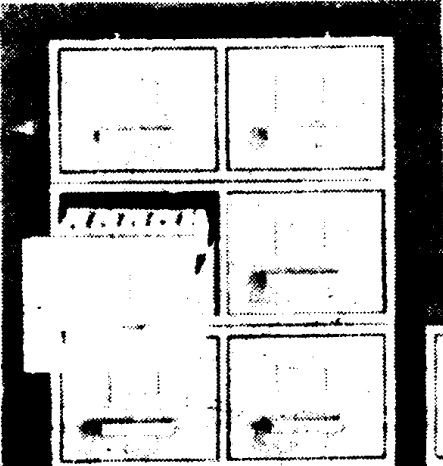
Aruba:
MANSUR TRADING CO.

Curacao:
JOSIAS LOPES - HENRIQUEZ

Ahrend

stalen

KAARTENKASTJES



in alle maten uit
voorraad leverbaar
Bij:

technica antiliana n.v.

L.G. Smith Boulevard 142
Telefoon: 2861 - 2444

WANTED Aruba-Sheraton Hotel & Casino HOTEL CONTROLLER

must be fully conversant in Hotel Accounting Systems and able to supervise and control all outlets pertaining to the Accounting Office.

Apply in person: Mr. L. Cham

Personnel director

ARUBA SHERATON HOTEL & CASINO

DATSUN 1200 fel en snel

Datsun is het product van een van 's werelds grootste autoproducenten, de Nissan Motor Company te Japan. Dit jaar met een totale productie van 1.700.000 wagens. Belangstelling voor een DATSUN?

Bel ons eens 3633 - 3733

ANTILLIAN MOTORS ARUBA N.V.

Boerhavestraat 21

Oranjestad

- * T-bone steak
- * Fillet a la Hongkong
- * Antillen steak
- * Porthousesteak
- * Spanish fried fish
- * Redsnapper steak

en nog vele andere gerechten vindt U in ruime keuze en uitstekend vervaardigd.

airconditioned

bar-restaurant

HONG KONG

A. Lacléblvd. 19 tel. 2966

BON BINI

to

ARUBA

The finest



Island

in the Carribbean and a pleasant stay

to

Mr. and Mrs. E.R. Molina

vice president of Ford

Mr. and Mrs. R.W. Chambers,

staff director of Ford

Mr. and Mrs. R. Foley,

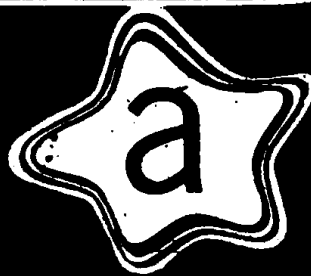
general manager Caribbean area

Mr. H. Biggs,

districtmanager Puerto Rico

Mr. and Mrs. Golden,

We have the solution to your late night problems



THE KLOMPEN KLUB aruba

"ENJOY TOP ENTERTAINMENT EVERY NIGHT"

Caribbean Hotel & Casino

And on Thursdays, don't miss our traditional Gala Buffet complete with show, starting at 8 p.m. We honor all Major Credit Cards. For reservations call 271. Showtime 9:30 p.m. No Cover - No Minimum.

Plaats eens een zoekertje

Where to go..... where to dine..... and where to entertain yourself!

DEVEER

WEDNESDAY
Jan. 27 at 8.30

The Great Bank Robbery
(comedy western)

KIM NOVAK ZERO MOSTEL
COLOR 2.00 14 yrs

Jan. 28

the ride to hangman's tree

DRIVE-IN

Jan. 27 at 8.30

DADY, S GONE A
HUNTING

(thriller)

Carol White

Paul Burke

COLOR 2.00

18 yrs

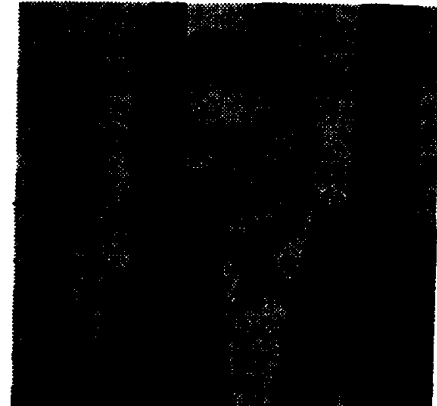
Jan. 28

100 RIFLES

PALM BEACH ROOM

Cocktail Lounge
& Supperclub

proudly presents the fabulous



CARLOS RAMIREZ

Dancing with
CESAR LOPEZ & HIS
ORCHESTRA

SHOWTIME

One show daily at 9.00 p.m.

Except Saturday

Two shows at 8.15 p.m.

and 10.30 p.m.

Holiday Inn

aruba

manchebo
beach hotel

de ideale omgeving
voor een welgeslaagde
ZAKENLUNCH

Specialiteiten:

- *Pepper Steak
- *Patty Shell Newburg
- *Baked Clams
- *Crab Imperial

manchebo
beach hotel

Telefoon 3444



IKE COHEN
Owner/Manager

WINTER SEASON SPECIAL

"ENTRE - NOUS"

- *Free Breakfast
- *Free Lunch (Special)
- *Free Dinner

We offer the following rates with three free meals as a "SPECIAL" to residents of the Netherlands Antilles only:

| | Single | Double |
|-----------------------|---------|---------|
| *Free Breakfast | \$21.00 | \$33.00 |
| *Free Lunch (Special) | \$25.00 | \$37.00 |
| *Free Dinner | \$31.00 | \$43.00 |

Extra person \$12.00 additional.

This offer not available during
Carnival or Easter Week.

CORAL STRAND
HOTEL

You'll enjoy



in

ASTORIA

* The only Restaurant in
Aruba with a genuine chi-
nese cuisine

Crijnsenstraat 6,
San Nicolas,

Tel. 5132 and 5134

NOTICE:

Today we are closed!

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino

SHERATON HOTELS AND MOTOR HOMES
A WORLDWIDE SERVICE OFFICE

presenting
in the Rembrandt Room
the fabulous



GLENDIA GRAINGER

Showtime 9.30 p.m.

FRED STAMER'S

orchestra for dancing

International Cuisine

CARNIVAL

in



Beach Hotel

Saturday, Jan. 30th,
with

Sue Thompson
Fan Club

Maxi-Mini-show

Music by "The Jessies"

"The Flower Power"

& "The Soul Sex Machine"

Entrance: Gents f.5,- Ladies f.4,-
Well assorted bar and kitchen!

CHINESE EN
INTERNATIONALE
GERECHTEN

gezellige bar
uitzakende service

ORIENTAL

bar-restaurant
Wilhelminastraat 8
tel. 1008.

'71 Mustang

America's challenge to
the great European
road cars.

See them at

Oranjestad
L.G. Smithblvd.
tel. 3475 en 1840

CARIB MOTORS

San Nicolaas
tel. 6004

Wilt U op de hoogte blijven van het
laatste nieuws?
Wilt U de beste programma's
beluisteren voor jong en oud?

Stem dan af op

VOZ DI ARUBA PJA-10

Het meest beluisterde
radiostation van de Antillen.

Zojuist ontvangen:

Sets van teakhout; Kom langs en kijk naar de kleurencollectie die wij voor U hebben!
Slaapkamersets voor slechts F. 695,-. Kasten met twee deuren, met of zonder spiegel. Bankbedden, kingsize-bedden en allerlei soorten andere bedden hebben wij voor U.
Daarom zijn wij de meubelzaak op Aruba voor 1971!
Bij CASA BRION ontbreekt er niets voor de inrichting van Uw huis.

WIJ MEUBILEREN UW HUIS VOLLEDIG

CASA BRION

Fergusonstraat

AGENDA

ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA -
NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233;
2860.
KANTOORUREN, TEL.: 1639 -
2860.

Losse nummers van Amigoe zijn op
Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het
kantoor van Amigoe, Nassauststraat 110,
voorts in Oranjestad bij refresqueria van
Sepp Wever, La Fama en La Popular,
Winkels giftshop op de Beatrixluchthaven;
Edwines Drive Inn te Savaneta;
Refresqueria Central Madereise te San
Nicolas; De Wistores in Dividivi,
Manchebo, Sheratonhotel en Aruba
Caribbeaanhôtel en Holiday Inn drug-
store.



BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The
great bank robbery (14 jr.). Rialto: 20.00
Island of terror (18 jr.). BALASHI:
Drive-in: 20.30 Daddy's gone a hunting (18
jr.). SAN NICOLAS: Principal: 20.30
Unconquered (14 jr.).

WIT-GELE KRUIS:
DOKTOER EN ORANJESTAD: zr. Francisca
Felicitas; NOORD EN ORANJESTAD: zr.
Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA:
zr. Ludovic; SAVANETA EN LAZIL: zr.
Michaela; SAN NICOLAS: zr. Perpetua;
SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.
WIKKEBOUWEN:
Oranjestad, TEL.: 3168; San Nicolas,
TEL.: 5906; Santa Cruz, TEL.: 8288.

BOTICAS:
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.:
1253; SAN NICOLAS: Lucas, TEL.: 5119.
DIVERSEN
C.C.A.: 20.30 Snip en Snap-revue.
SPORT
VOLLEYBALL: 20.45 La Fama vs Jolly
Girls - dames A.k.l. - L.S.P.

DONDERDAG
CURSUS: n.m. boetseren - (leeft. vanaf
twaalf jaar) - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 07.30 voor
Europa; 15.00 voor New York - postkan-
toor; 08.00 voor Europa; 17.00 voor New
York - huippostkantoor Beatrixluchthaven.
(Sluiting van aanget. stukken één uur vóór
postsluiting.)

TOERISTENSCHIP: 10.00-01.00 Santa
Mercedes - vert. E.T.C.
INSCHRIJVING: 19.00-20.00 voor las-
cursus N.I.L. - technische school, San Nicolas.
BIJENKOMST: v.m. voor leerlingen
scholen San Nicolas - aud. John Wesleycol-
lege (studievoorzichting).
Z.N.C.A.: 16.30 volleybal - (Nenens) -
clubgebouw; 17.00-18.00 muzieklessen -
o.l.v. dhr Arnold Beyde - gebouw, San
Nicolas.
SPORT
ATLETIEK: n.m. training - stadion.

D.G. Croes

dementeert

bericht

ORANJESTAD - De voorzitter
van de Arubaanse Volkspartij, de
heer Dominico Guzman Croes, heeft
gistermiddag tegenover de Amigoe
ten stelling het bericht in Beurs- en
Nieuwsberichten van maandagavond
ontkend. Daarin beschuldigde hij
volgens de Beurs zijn oud-collega
Betic Croes van valsheid in geschrif-
te.

„Ik ontken ten stelligste dit tegen-
over de Beurs te hebben verklaard”,
aldus de heer Dominico Guzman
Croes, en deze verklaring komt dan
ook geheel voor rekening van de
Beurs- en Nieuwsberichten.
De heer D. G. Croes ontken
volledig dat dit bericht van hem zou
zijn. „Indien de heer Betic Croes
zich in zijn eer en goede naam
aangetast voelt”, aldus de heer D. G.
Croes, „en zich van alle blaam wil
zuiveren, dan is er slechts één weg
voor hem open: een officiële aan-
klacht in te dienen tegen de redactie
van de Beurs- en Nieuwsberichten”.



Carnavalsmolen gaat weer draaien

AUTO VOOR KONINGIN

ORANJESTAD - Voor de Calypso-
wedstrijd, welke vrijdagavond de
inzet vormt van het zeventiende
Arubaanse carnaval, hebben zich de
volgende Calypsonians aangemeld:
Lord Boksoe; Mighty Kisskadee; mr
Superior; King Baba; Lord Gramms
en Mighty Fernando. Dit jaar zal
voor de eerste maal een calypso in de
landstaal worden gebracht. Vandaag
is het officiële carnavalsprogramma
van de stichting Arubaans carnaval
(SAC) verschenen, in kleuren gedrukt
bij de VAD en in een oplaag van
tienduizend exemplaren als de tradi-
tionele bijdrage van Spritzer en
Fuhrmann aan het Arubaanse carna-
val. Dit programma wordt onder
meer door het toeristenbureau in de
Verenigde Staten, Venezuela en in de
hotels verspreid.

Het ziet er naar uit, dat carnaval
1971 vieringen van de afgelopen
jaren zal overtreffen. Allereerste is
men druk in de weer met het ge-
reede maken van costumes en praal-
wagens. Verwacht wordt, dat dit jaar
het aantal groepen groter zal zijn dan
in 1970.

ALM-passages

De Raad van beheer van de SAC is
doende met interkenlijsten rond te
gaan om de nodige financiële steun
voor het carnavalsfeest te krijgen, dat
ruim een maand zal duren. De ALM
stelde de passages beschikbaar voor
de prins en panchos, zodat zij na
afloop van carnaval op het Flamingo-
eiland kunnen gaan uitrusten van de
carnavalsvermoeienissen en voorts
de passage voor de Calypso koning
naar Trinidad en me. Evelyn Bermu-
dez, districtskoningin Savaneta 1971
voor deelname aan carnaval in
Colombia als vertegenwoordigster
van Aruba.

Ook dit jaar zal Aruba's carnavals-
koningin een auto ten geschenke
krijgen. De heer O-ky Posner, direc-
teur van Licores Aruba, stelde
wederom een Toyota beschikbaar.
Een geste die door de SAC en de
Arubaanse gemeenschap bijzonder
gewaardeerd wordt. De heer Leo
Berlinski schonk voor het zeventien-
de achtereenvolgende jaar een holo-
ge Girard Perregaux voor de koningin
en voor de eerste maal ook voor de
jeugdkoningin. De SAC besloot in
zijn vergadering van maandagavond,
dat de jeugdkoningin van Aruba dit
jaar een spaarbankboekje van vijftien-
duizend gulden ontvangt. De heer Jean
Marie Hoen van Walfenzao agencies
schonk twee Maidenform-uitzettingen.

Parak voor schooljeugd

Ook de jeugd van Aruba maakt
zich gereed carnaval te vieren. Voor
de eerste maal werd op het officiële
programma van Aruba's carnaval een

jeugdcarnavalsparade voor de school-
jeugd opgenomen, welke woensdag-
morgen 17 februari door de straten
van Oranjestad zal trekken. Reeds
negentien scholen hebben laten weten,
dat zij present zullen zijn.
Verleden jaar heeft men reeds kunnen
zien, dat de jeugd niet voor de
oudere behoefte onder te doen.

Enige groepen hebben het SAC-be-
stuur verzocht of het mogelijk is, dat
de hoofdfiguren van de verschillende
groepen, die op zaterdag en zondag
aan de parades in San Nicolas en
Oranjestad deelnemen, op de kro-
ningsavond van de carnavalskoningin
in het stadion kunnen optreden.
Tevens zou dan een jury deze figuren
kunnen beoordelen, hetgeen beter zal
gaan, dan wanneer zij in de parade
lopen. De SAC heeft aan dit verzoek
geen gevolg kunnen geven, doch
stelde het idee wel op prijs, omdat
het getuigt van belangstelling in
carnaval. Het zal echter moeilijk zijn
dit plan uit te voeren, aangezien
verschillende hoofdfiguren hun kle-
ding e.d. geheim houden tot de dag
der parade en hiermee als een
verrassing in de parade willen komen.

Carnavalsshow

Er zal echter op de kroningsavond
wel een carnavalsshow in het stadion
zijn, aangezien de heer Herman
Schotborg van het Manchebobeach
hotel de carnavalsgroep en steelband,
die iedere week in zijn hotel een
show geeft om carnaval te propage-
ren, beschikbaar stelde voor deze
avond. De directie van de ELMAR
stelde ook dit jaar een extra prijs van
250 gulden beschikbaar voor de beste
groep. De verwachtingen zijn, dat dit
jaar tenminste 22 steelbands aan de
parades zullen deelnemen. Er wordt
hard gezocht, terwijl de SAC de
Lago verzocht om eens driehonderd
drums beschikbaar te willen stellen,
aangezien de SAC nog steeds verzoeken
hiervoor ontvangt.

Vrijdagavond wordt het carnavals-
feest ingezet met Calypso-wedstrijd.
Zaterdagavond heeft in de Connie
Francisclub te Santa Cruz de verkie-
zing plaats van de jeugdprins en
pancho, terwijl de volgende dag in de
Gardeniaclub te Noord prins carnaval
1971 wordt gekozen, waarvoor zich
reeds vier kandidaten hebben aange-
meld, onder de toepasselijke namen

Dokter Dennert

weer arts voor

overheid

ORANJESTAD. - Het bestuurscol-
lege van Aruba heeft dokter R.
Dennert benoemd tot arts in algemene
dienst. Dokter Dennert, voorzitter van
de P.P.A., is al eerder in dienst van de
overheid geweest en wel als districts-
arts te Savaneta en vervolgens als
schoolarts. Toen het vorige bestuurs-
college hem weer tot districtsarts van
Savaneta wilde benoemen, bedankte
dokter Dennert daarvoor. Hij had dan
namelijk overeenkomstig artikel 12
van de ERNA ontslag moeten vragen
als lid van de eilandsraad. Hij nam toen
ook ontslag als schoolarts en begon
een particuliere praktijk. Op Aruba
verwacht men dat dokter Dennert bij
het vertrek van het huidige hoofd van
de gezondheidsdienst, dokter O. A.
Bijl, tot hoofd van dienst zal worden
benoemd.

Gezaghebber

op vakantie

ORANJESTAD. - Gezaghebber
Oscar Henriquez en echtgenote zijn
voor een maand vakantie vertrokken
naar de Verenigde Staten en Europa.
Mr N. E. Henriquez jr treedt tijdens de
afwezigheid van de heer Oscar
Henriquez als waarnemend gezagheb-
ber op.

van Prins Tik-Tak (Nicolaas Quan-
dus) en Pancho Ding Dong (Antonio
Kamperveen) van de Douaneclub;
Prins Maxi (Bernardo Faro) en
Pancho Mini (Jozef Ridderstaal) van
Club Gardenia; Prins Golos (Alberti-
co Croes) en Pancho Come Tur van
Sue Thompson Fanclub en Prins Pep
(Robby Jansen) en Panchi Si (Roy
Lacle) van de Victoria Bottling
Company.

Eventuele kandidaten voor jeugd-
prins of carnavalsprins kunnen zich
bij de secretaris van de SAC, de heer
J.A. van der Schoot, Nassauststraat
110, aanmelden, waar ook inschrijf-
formulieren beschikbaar zijn.

De carnavalsviering bereikt volgen-
de week de districten van Aruba,
waar maandagavond gestart wordt
met de districtskoningin verkiezing
van Santa Cruz in de Estrellaclub.
Hiervoor hebben zich reeds aange-
meld de dames: Edna Leon; Greta
Fingal; Betty Bikker; Rita Ras en
Lilian Besselink.

Kort geding

rond Rialto-

vergadering?

ORANJESTAD - Van de voorzit-
ter van de AVP, de heer Dominico
Guzman Croes, wordt vernomen, dat
de AVP doende is een kort geding
aan te spannen om langs gerechtelijke
weg nog eens te laten vaststellen, dat
de zondagmorgen gehouden vergade-
ring van bario-leiders in Rialto, geen
vergadering van de AVP was en dat
daar genomen besluiten derhalve
ongeldig zijn. Reeds voordat de
vergadering werd gehouden heeft de
heer D. G. Croes namens het bestuur
van de AVP herhaalde malen, telegra-
fisch, via radio en pers, laten bekend
maken, dat dit geen geldige vergade-
ring was.

Carnavalsgeld

ORANJESTAD. - Door de reche-
che werd een zestienjarige jongeman
aangehouden, die een collectie hield
om zogenaamd een groep met carnaval
te kunnen financieren. Hij had reeds
vijf gulden en een paar dollars
ontvangen. Hij had voor deze collectie
echter niet de gebruikelijke weg
bewandeld en „vergeten” bij het
plaatselijk hoofd van politie de
benodigde vergunning aan te vragen.
Daarnaast gebruikte hij het geld voor
zijn eigen carnaval. Het was niet de
eerste maal, dat hij op deze wijze
trachtte zijn financiën te verstevigen.

VOR-station gaat

morgen in gebruik

ORANJESTAD. - Morgenochtend
om half tien zal de gedeputeerde voor
de luchthavendienst Virgilio Kock het
VOR-station (Very High Frequency
Omnidirectional Range station) op de
Arikok officieel in gebruik stellen.
Daarna bestaat gelegenheid voor
genodigden tot bezichtiging van deze
luchtvaart-radio-navigatie-apparaatuur.

PANADERIA MODERNA

Kerkstraat 6

Tin mester di

UN CHAUFFEUR

Politie niet

gelukkig met

CVGD-resultaat

ORANJESTAD. - Op Aruba werd
gistermiddag een vergadering van de
Politiebond, afdeling Aruba, gehou-
den, waarbij werd besloten, ondanks
het feit dat men niet zo gelukkig was
met het communiqué van de CVGD,
alle acties te staken. Tijdens de
vergadering werd onder meer opge-
merkt, dat het van Aruba, waar de
actie voor beter salaris destijds begon,
juist gezien was om zich alleen op de
salariskwestie te richten. Te meer daar
de geruchten gaan, dat de toenmalige
hoofdcommissaris Sprockel reeds en-
kele maanden doende was om te
solliciteren naar een functie bij een
Europese organisatie in één der landen
van Zuid-Amerika.

Toeristen-carnaval

in Tivoliclub

ORANJESTAD. - In de Tivoliclub
wordt aanstaande zaterdagavond in
het kader van de carnavalsviering een
toeristenavond gehouden, waarbij de
leden verkleed als toeristen de club
zullen bezoeken. Als bijzondere
attractie worden een mr.-mrs.-en miss
toerist gekozen. Na het middernachte-
lijk uur wordt de uitslag van de
verkiezing voor carnavalskandidaten
bekend gemaakt. Het carnavals-comité
van Tivoli besloot, dat de kroning van
de jeugdkoningin, niet zoals de laatste
jaren het geval was, gelijktijdig met de
kroning van de carnavalskoningin van
de club zal gebeuren. In verband
hiermee wordt op vrijdag 12 februari
een speciale kroningsavond voor de
jeugdkoningin gehouden met muziek
van het V.I.P.-combo.

Voor

TERRAZZO

- granito -

TEGELS

40 x 40 cm

lokaal gefabriceerd naar Uw
eigen ontwerp. (monstercollec-
tie aanwezig).

CEMENTBLOKKEN

in diverse afmetingen

Cempro

L.G. Smith Boulevard 124

Telefoon 2861 - 2444

Kandidaten

AVB-functies

ORANJESTAD - Uit het jaarver-
slag van AVB-secretaris U. Amaya
over de activiteiten van de bond over
1970 blijkt dat het bestuur niet
stilgezeten heeft. Ook ditmaal is het
jaarverslag een droge opsomming van
gespeelde competitie- en andere wed-
strijden.

Eind van het jaar waren 32
verenigingen bij de AVB aangesloten.
In 1970 werden Country Club Noord
en Noord Central als nieuwe verenig-
ingen ingeschreven. Geschorst voor
verdere deelname aan de competitie
1970 gedurende het verslagjaar we-
gens tweemaal niet opkomen, werden
Riverplate in de B-klasse en San
Nicolas jrs bij de junioren. Real
Matividiri veranderde zijn naam in
Deportivo Independiente.

Kandidaten

Voor de bestuursverkiezing, welke
vrijdagavond tijdens de jaarlijkse
algemene ledenvergadering in de
vergaderzaal van het stadion zal
worden gehouden, werden naast de
huidige voorzitter Chai Lacle, die aan
de beurt van aftreden is, doch
herkiezbaar, eveneens de heren Porfe-
rio Croes (Brittania, Estrella en Brazil
jrs) en Eddy Lacle (Bubali, Dakota
en RCA) kandidaat gesteld voor
voorzitter. Voor de overige functies
stelde het bestuur de aftredende
bestuursleden U. Amaya, L. R. Giel,
M. A. Croes en A. M. Dijkhoff
kandidaat en door de aangesloten
verenigingen werden kandidaat ge-
steld Luciano Schwengel (La Fama,
RCS en Trupiaal), Ilvio Adonis
(Huventud Millionarios, RCA en
Dakota), Eddy Laaff, Santiago Marti-
nus en Eddy Lacle (allen door
Bubali, Dakota en RCA). Voor de
commissie van beroep werden door
het bestuur kandidaat gesteld: Hipo-
lito Tromp, Vicente Henriquez, Al-
fredo Barono, Jos A. van der Schoot,
en F. O. Wever, door de verenigingen
U. van Breet (Aruba jrs), Guillermo
B. Figarola (Estrella) en Leopold D.
Lacle (Bubali, Dakota en RCA).

RAINBO BAKERY

vraagt voor directe indienst-
treding

HELPER BANKET BAKKER

Persoonlijk aanmelden:
Rainbo Bakery San Nicolas

Holiday Inn

aruba

Has vacancies for experienced

FRONT OFFICE PERSONNEL

Please contact front office manager or write to the
Innkeeper Holiday Inn Aruba.

in diverse modellen

NU tegen

20% korting

Verkrijgbaar bij:

technica antiliana n.v.

L.G. Smithboulevard 124

Telefoon 2861 - 2444

BLOEMEN

voor IEDERE

GELEGENHEID

bestelt u
natuurlijk
bij

IKEBANA FLOWERSHOP

La Esperanza gebouw

Oranjestad

tel.: 3166 of 2461

LA ESPERANZA N.V.

ORANJESTAD ARUBA SAN NICOLAS

ARUBA'S GROOTSTE WINKELCENTRA MET ZIJN ENORME SORTERING KWALITEITSARTIKELN TEGEN
LAGE PRIJZEN BIEDT U DEZE WEEK

COLD STORAGE

EEN GROTE SORTERING FINE VLEESWAREN
VERSE GROENTEN EN FRUIT
DIEPVRIES ARTIKELN EN DAGELIJKS VERS VLEES

KLEDING-TEXTIEL

VRIJETIJD-BADKLEDING VAN DE
LAATSTE MODE. HEREN-JONGENS
PANTALONS
DAMES-MEISJESKLEDING
LAKENS-SLOPEN-HANDDOEKEN ETC.

ZO JUIST ONTVANGEN, EEN PRACHT SORTERING GLAS-AARDEWERK

DE OPENINGSTIJDEN VAN ONZE SUPERMARKET IN ORANJESTAD ZIJN ALS VOLGT
GEWIJZIGD: MAANDAG T/M ZATERDAG VAN 08.00 - 12.00 UUR EN VAN 14.00 - 18.00 UUR
MET UITZONDERING VAN WOENSDAG, OP WELKE DAG ONZE ZAKEN 'S MIDDAGS GESLOTEN
ZIJN.

LA ESPERANZA UW ADRES VOOR ARTIKELN VAN
HOGE KWALITEIT, TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN

COSMETICA

IN ONZE COSMETICA AFDELING
VINDT U ALLES WAT ER OP DIT
GEBIED TE KOOP IS. TEvens EEN
PRACHT SORTERING ZONNEBRILLEN.

LEVENS MIDDELEN

TE VEEL OM OP TE NOEMEN,
ALLES WAT U NODIG HEEFT
VINDT U OP ONZE REKKEN,
KWALITEITSARTIKELN TEGEN
DE LAAGSTE PRIJZEN.

„THE SOUND AND MUSIC“ IN HILTON

Argentijns kwartet van hoge kwaliteit



WILLEMSTAD — In de Piscatque van het Curacao Hilton hotel wordt op zondag 31 januari een zogenaamde „Piscatque jamboree“ gehouden, een muzikale happening die om vijf uur 's middags begint en doorgaat tot de vroege morgenuurtjes. De attractie bij dit evenement zal zijn het optreden van „The sound and Company“ vier jongelui uit Argentinië die wij gisteravond in de Willemstad Supper Club mochten beluisteren.

Wie bij het horen van de naam Argentinië en een muzikale groep meteen denkt aan tango-musiek komt bedrogen uit. Evenals overal ter wereld is ook daar alles — althans vrijwel alles — beat wat de klok slaat sinds enkele jaren. „The Sound and Company“ zijn drie jaar geleden dan ook begonnen als een beat-band die optrad op feestjes maar sindsdien is de groep gegroeid tot grote hoogte en eerlijk gezegd is wat wij gisteravond in de Willemstad Supper Club gezien en gehoord hebben het beste op dit gebied wat wij de laatste tijd hebben mogen meemaken.

Vier rasartiesten die zonder veel opsmuk, recht-toe-recht aan goede muziek de zaal insturen. Die een zo gevarieerd repertoire hebben dat zowel de fervente beat-fans, de meer bezadigde jazz- en bosanova-liefhebbers en de nog bezadigder ever-green bewonderaars en naar genoeg naar kunnen luisteren en in vervoering raken. Organist Jorge Navarro (overigens ook een uitstekende pianist en drummer), drummer en zanger Alberto Fernandez Martin, basist Juan Amoral en trombonist Alfred Wulff Wolsten die in Europa muziek studeerde en als arrangerenmaker min of meer optreedt als leider van de groep, weten gesteund door hun perfecte geluidsinstallatie in een uur tijd een wervende muziek- en zangshow voor het voetlicht te brengen, die de zaal van het begin tot het einde boeit.

Geen wonder dat de groep in geheel Zuid-Amerika triomfen heeft gevierd en ook met succes het overstapje naar Miami heeft gemaakt. Talrijke t.v.- en zaaloptredens met sterren als o.a. Miriam Makeba, Sandro, La Chunga en Roberto Carlos getuigen hiervan. Wie ze niet alleen wil zien en horen — tot 7 februari zijn zij in hotel Hilton — maar ook bij moderne muziek van hoge kwaliteit wil dansen kunnen wij een bezoek aan de „Piscatque Jamboree“ aanbevelen.

Rest nog te vermelden dat de Curacaose zanger Arnold Stone, voor velen al geen onbekende, een zeer goede indruk bij ons achterliet tijdens het voorprogramma en niet alleen bij ons die hem al kenden, maar ook bij het Amerikaanse toeristenpubliek dat hem met een warm applaus beloonde.

Met zeer veel vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze lieve dochter,

Gacelle Charlotte Marie

Alba en Carlos Braaf
tijdelijk adres:
Sint Elisabeth Hospitaal
Kamer 126
25-1-71

Aruba brengt twee een akters

ORANJESTAD — Na het grote succes van U bluft, mevrouw Pieper is Dolf de Vries met enkele spelers van de Amateurtoneelgroep Aruba een programma van twee eenakters gaan instuderen. Het is deze keer een wat serieuzer genre toneel: namelijk vóór de pauze een stuk van de beroemde Harold Pinter en na de pauze een door Dolf de Vries geschreven eenakter. Het werk van Pinter heet De Dienstlift. In dit stuk spelen slechts twee personen: Peter Gerfin en Johan de Graaff, topspelers van het Arubaanse amateurtoneel. Regie: Dolf de Vries.

Dezelfde spelers komen na de pauze weer op de planken en spelen dan samen met Christina van de Berg het door Dolf de Vries geschreven stuk: Zo lang de jongen thuis is. Christina van de Berg is welbekend door vele creaties in Mascaruba-successen van de laatste jaren. Deze keer speelt ze dan wel in het Nederlands. Ook dit stuk wordt door Dolf de Vries geregisseerd. De première is op vrijdag 5 februari met een tweede opvoering op zaterdag 6 februari. Beide avonden staan onder auspiciën van de Arubaanse Kunstkring in samenwerking met de stichting Schouwburg Aruba.

Dolf de Vries schreef diverse cabaretteteksten, maar zover bekend nog geen toneel. Zolang de jongen thuis is is dus zijn eersteling van dit genre. Een aardige bijzonderheid is dat deze eenakter door de artistieke commissie van de Haagse Comedie werd geaccepteerd als zijnde geschikt voor opname in het repertoire van dit beroemde toneelgezelschap. Er bestaat dus een kans dat de eenakter in een van de komende seizoenen in Nederland op het repertoire van het beroepstoneel komt.

Te koop

2 verdiepingshuis ideaal voor pension, in zeer goede staat. f. 65.000,—

inlichtingen:
Wakelaarskantoor Rapid N.V.
Pietermaai 18
Tel: 13624



DIENST WATERDISTRIBUTIE CURACAO WAARSCHUWING

De Dienst Waterdistributie maakt alle aangesloten erop attent, dat de waterrekening over de boekmaand NOVEMBER 1970 per 5 FEBRUARI 1971 a.s. moet zijn betaald.

Ter voorkoming van moeilijkheden worden de abonnees dringend verzocht vóór de vervaldatum 5 FEBRUARI 1971, de waterrekening via de Eilandsontvanger, Hulpkantoren, Girodienst No. 102024 of één der plaatselijke banken te voldoen.

Hoofd van Dienst, in de VREEZE, ing.

M/S "ANTILIA"

HET EERSTVOLGEND VERTREK VAN M/S "ANTILIA" NAAR DE BOVENWINDSE EILANDEN VIA ARUBA ZAL PLAATSVINDEN:

VAN ARUBA : OP OF OMSTREEKS 1 FEBRUARI 1971
VAN CURACAO: OP OF OMSTREEKS 4 FEBRUARI 1971

AANNAME VAN LADING OP CURACAO (KLEINE WERF, SCHARLOO):
VAN 27 JANUARI T/M 2 FEBRUARI 1971

SLUITINGSDATUM IS VASTGESTELD OP 2 FEBRUARI OM 3 UUR 'S MIDDAGS. NADIEN ZAL GEEN LADING MEER KUNNEN WORDEN AANGENOMEN.

VOOR VERDERE INLICHTINGEN WENDE MEN ZICH TOT:

CURACAO: PROPERO BAIZ & COMPANY INC. THEATERSTRAAT TELEFOON: 11313
ARUBA: AGENCIA POPULAR ZOUTMANSTRAAT 25 TELEFOON: 2897

FUNDASHON SEGURIDAD SOCIAL KENNISGEVING

Aan werknemers die sinds mei 1969 werkloos zijn als gevolg van de omstandigheid dat de onderneming waarin zij werkzaam waren, door brand en/of plundering zodanig schade heeft opgelopen, dat dit noodzaakte tot het ontslag van personeel.

Zij die gedurende de maand januari nog niet in dienstbetrekking zijn getreden, dienen zich aan te melden op het kantoor van de FUNDASHON SEGURIDAD SOCIAL te Scharloeweg No. 1 bij de heer E.L. Oehlers met werkboekje en identiteitskaart, voordat zij zich bij een der plaatselijke banken begeven, alwaar zij vanaf 1 februari een vergoeding ter grootte van 50 pCt van het laatst genoten salaris in ontvangst kunnen nemen, tot een maximum van Naf. 500.00 en een minimum van Naf. 90.00

FUNDASHON SEGURIDAD SOCIAL

FOR RENT IN TOWN

Large office or storage space and second floor apartment.

Available together or separately. Apartment has 2 bedrooms, kitchen, living room, dining room, bath and maid's room. Phone 3227 R.J. Do-vale Advertising Havenstraat 32, Oranjestad ARUBA.

* FUN TIME AT THE CURACAO HILTON! *



Something brand new has been added to the CURACAO HILTON! Direct from the home of FLIPPER!

BON & BINI, our own trained dolphins will perform for you

* DAILY AT 4:00 P.M.

Don't miss this thrilling LIVE performance on our PISCA BEACH.



CURACAO HILTON

IN VERBAND MET DE CARNAVALSDRUKTE



hebben wij moeten besluiten, dat passagebiljetten Curacao/Aruba en v.v. voor nu reeds gereserveerde reizen tussen 18 en 24 februari, uiterlijk op

1 FEBRUARI

moeten zijn afgehaald en betaald. Na 1 februari kunnen reserveringen slechts worden gemaakt als gelijktijdig het ticket wordt gekocht.

Nú misschien voor u een klein ongerief, maar omstreeks Carnaval zult u zelf merken, hoe prettig deze maatregel voor alle reizigers is geweest. Gaarne dank voor uw begrip en medewerking!



TOKO Regina

Vetgemest Kalfsvlees

| | |
|-----------------------------|---------|
| Kalfslappen per ½ kilo | f. 3.75 |
| Biefstuk | 5.00 |
| Schnitzels | 5.00 |
| Varkens Haasjes per ½ kilo | f 3.80 |
| Uitgebeende carbonade | f 3.00 |
| Mager Hachevlees per ½ kilo | f 1.90 |
| Runder Lappen | f 2.40 |
| Lende Rollade | f 3.00 |
| Hele Osse Haas ± 1½ kg | f 4.00 |
| Chicken whole Legs 5 lbs | f 5.85 |
| Rijst voor de Hond 5 lbs | 1.35 |
| 250 gram magere Ham voor | f 1.00 |

TOKO Regina

"White Label" Dewar's SCOTCH WHISKY



DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Studietoelagen en vergoedingen van reiskosten

Namens de Minister van Onderwijs a.i. deelt de Directeur van het Departement van Onderwijs mede, dat ook dit jaar wederom een aantal studietoelagen en vergoedingen van reiskosten zullen worden toegekend. Vanwege het Land worden studietoelagen toegekend en vergoedingen van reiskosten verleend voor de volgende studierichtingen:

Universiteiten, Hogescholen, Hogere Technische Scholen, Culturele studie, studie aan Sociale Academies, de Nederlandse Politieacademie Apeldoorn, Zeevaartscholen, Middelbare Akten voor het voortgezet onderwijs, Nijverheidsonderwijsakten voor meisjes, Rijksbelastingopleiding te Arnhem, Hoger Economisch en Administratief onderwijs, Hogere Hotelschool.

Voor wat de rechtenstudie betreft, zal de mogelijkheid worden geopend om een studietoelage te verkrijgen om deze studie aan de rechtshogeschool te Willemstad, Curacao, te volgen. Nadat het kandidaatsexamen met goed gevolg is afgelegd, zal de doctoraalstudie in Nederland worden gevolgd.

Gegadigden kunnen verzoeken in aanmerking te mogen komen voor:
a. een studietoelage verstrekt door de Nederlandse Regering. vereisten: eindexamen Gymnasium A of B, of H.B.S.-A of B.
b. een studietoelage verstrekt door de Regering van de Nederlandse Antillen: vereisten: eindexamen Gymnasium A of B, H.B.S.-A of B, H.A.V.O. M.M.S., M.U.L.O.-B, U.T.S., M.U.L.O.-A en wiskunde.
c. vergoeding van reiskosten, indien zijn toegelaten tot een der bovengenoemde inrichtingen van onderwijs in Nederland.

Het verzoekschrift voor het aanvragen van een studietoelage dient te worden gesteld op formulieren welke zijn te verkrijgen:
op Curacao: op het departement van Onderwijs, Johan Walbeekplein 2;

op Aruba: ten kantore van de Inspecteur van Onderwijs, J. Irausquinplein;

op Bonaire: ten kantore van de Gezaghebber;
op Sint Maarten: ten kantore van de Gezaghebber;
op Saba en Sint Eustatius: ten kantore van de Administrateur.

Verzoekschriften dienen voor 16 februari 1971 te worden ingezonden aan de Directeur van het Departement van Onderwijs, Johan Walbeekplein 2 te Willemstad.

Betreft de aanvraag een minderjarige, dan dient het verzoekschrift te zijn ondertekend door degene die de ouderlijke macht uitoefent. Indien vergoeding van reiskosten wordt verzocht, moet het verzoekschrift vermelden de volgende gegevens:

- de geboortedatum en — plaats van de gegadigde;
- de geboortedatum en — plaats van de ouders van de gegadigde;
- de onderwijsinstelling (en) welke de gegadigde heeft bezocht;
- de studierichting of opleiding welke de gegadigde wenst te volgen;
- het belastbaar inkomen per jaar van de aanvrager;
- het aantal wettige, gewettigde, stief- en pleegkinderen beneden de achttien jaar, ten laste van de aanvrager zijnde; en vergezeld zijn van de

- een uittreksel uit de geboorteakte van de gegadigde of bij gebreke daarvan een akte van bekendheid ter vervanging van de geboorteakte;
- een verklaring van het Hoofd van het bevolkingsregister van het eiland waar de gegadigde zijn woonplaats heeft, waaruit blijkt dat zijn ouders woonplaats hebben in de Nederlandse Antillen in de zin van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen;
- een verklaring van de onder 2 bedoelde ambtenaar, dat de gegadigde van Nederlandse nationaliteit is.
- een verklaring omtrent het gedrag, afgegeven door de bevoegde autoriteit van de plaats of de plaatsen waar de gegadigde gedurende de laatste twee jaren zijn woonplaats heeft gehad;
- het diploma en de daarbij behorende lijst van cijfers bij het laatste afgelegde examen verkregen en behaald alsmede de rapporten over het laatste schooljaar;
- een afschrift van de aanslagbiljetten in de inkomstenbelasting van de aanvrager over het jaar waarin het verzoek wordt gedaan en het daaraan voorafgaande jaar, bij gebreke van die te vervangen door een verklaring, afgegeven door de bevoegde autoriteit in het eilandgebied waar de aanvrager woonplaats heeft, dat geen aanslag zal worden opgelegd;
- een verklaring van het Hoofd van de inrichting welke de gegadigde zal bezoeken, dat hij tot die inrichting is toegelaten alsmede van een bewijs dat voor huisvesting is zorggedragen.

Zij, die dit jaar examen doen en voor toekenning van een studietoelage of vergoeding van reiskosten in aanmerking wensen te komen, dienen reeds thans hun verzoekschrift in te zenden, terwijl het te behalen diploma later moet/kan worden nagezonden. Inlichtingen welke men wenst te verkrijgen omtrent het aanvragen van een studietoelage of vergoeding van reiskosten of omtrent de gewenste studierichting zijn op het Departement van Onderwijs, Johan van Walbeekplein 2, Willemstad, te verkrijgen.

Aanvragen welke na 16 februari 1971 worden ingezonden, worden niet meer in behandeling genomen.

De Directeur, P.T.M. Sprockel.

Met spoed gevraagd

CONSTRUCTIE SCHILDERS

Aanmelden Comanchestraat 29

tussen 9 en 10 uur A.M.



OPENBARE AANBESTEDING

Op donderdag 18 februari 1971, des morgens om 11.00 uur zal ten kantore van het Departement van Financiën, Pietermaai 4 — 4a, Willemstad, Curacao, in het openbaar worden aanbesteed:

BESTEK NO. 454 — 1971.

Bestek en Voorwaarden voor het wijzigen van de elektrische installatie, alsmede de verbetering van de verlichting, in het gebouw van het Centraal Bureau voor Registratuur en Archiefzaken, Fort Amsterdam 15.

Het bestek met tekeningen is vanaf 28 januari a.s. ten Departemente van Financiën, Pietermaai 4-4a, Curacao, verkrijgbaar tegen betaling van f. 10,— per stel.

De Directeur, D.E. CALVO.



Alan Shepard (47) is de oudste man, die een maanreis heeft ondernomen. Bijna tien jaar geleden was hij de eerste Amerikaan die drie en een halve week na de Rus Yuri Gagarin — een minitrip in de ruimte maakte.

Schokkend rendez-vous met ruig maangebied

(Van onze correspondent in Washington)

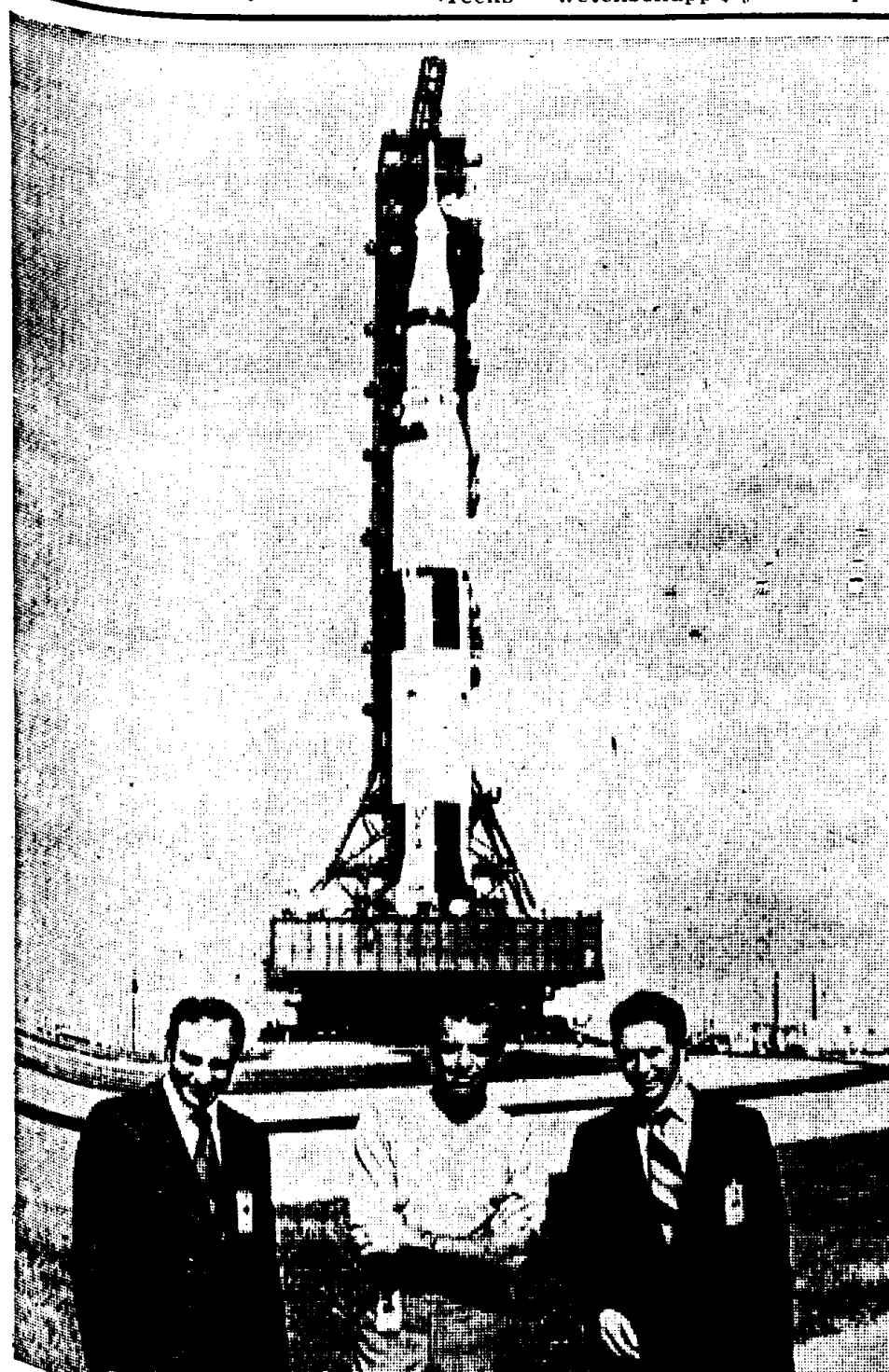
WASHINGTON, januari. — Zeekapitein Alan B. Shepard is 47 jaar, een leeftijd waarop de meeste mannen niet meer met drie treden tegelijk de trap op rennen. Hij gaat, ijs en weder diende, op 31 januari naar de maan. Alan Shepard was, op 5 mei 1961, de eerste Amerikaan die de ruimte werd ingeschoten. Het was een tripje van vijftien minuten, dat in het begin van de jaren zestig als de Kitty Hawk van de gebroeders Wright naast de jumbojets van Boeing. Shepard was de commandant van de Apollo-14. Met Edgar D. Mitchell (40) zal hij op vrijdag 5 februari op de maan landen in een bergachtig gebied dat Fra Mauro genoemd is naar een middeleeuwse monnik en cartograaf. Shepard en Mitchell zullen drieëntwintig uur op de maan blijven, waarvan acht tot negen uur buiten de maanlander. Intussen zal Stuart Roosa (37), met het commandoschip om de maan cirkelend, wachten op de terugkeer van de maangondel. Shepard en Mitchell kunnen alleen met Stuart Roosa terug naar de aarde.

De reis van de Apollo-14 is de eerste poging om aardebewoners naar de maan en terug te brengen. De Apollo-13, die vorig jaar april bijna een rampvlucht werd, was een explosie in een zuurstof tank het schip krepel maakte en de astronauten gedwongen werden om een omloop, om de maan terug te keren. Volgens de bemanning van de Apollo-14 is deze Apollo "beter en volwassener" dan de vorige. Er is een extra zuurstoftank gebouwd.

Draaiboek

Volgens het op de tweede nauwkeurige draaiboek van de reis van de Apollo-14 zal de vlucht negen dagen, veertig minuten en 53 seconden duren. De lancering vindt zondagavond plaats om 21.23 uur Nederlandse tijd op Cape Kennedy. De landing op de maan, zal, als alles volgens schema verloopt, op vrijdag 6 februari om 10.16 plaatsvinden. Op zaterdag 6 februari moet de maangondel met Shepard en Mitchell de maan op 19.47 uur Nederlandse tijd verlaten, terwijl de Apollo-14 de volgende dag, om 2.37 uur in de vroege ochtend uit de maan omhoog zal breken en naar de aarde zal terugkeren. Landing in de grote oceaan: 3 minuten over tien in de avond van 9 februari.

Het Fra Mauro-gebied op de maan is een tamelijk ruig land-



Astronauten (v.l.n.r.) Mitchel, Shepard en Roosa voor de bijna 109 meter hoge raketcombinatie waarmee ze naar de maan zullen vliegen.

(Van onze correspondent)

WASHINGTON, januari. — Tot dusver kwam bij een maanvlucht het Apollo-commandoschip niet dichterbij dan op 112 kilometer van het maanoppervlak. Bij de twee vorige bemande maanvluchten, die van de Apollo's 11 en 12, maakte de maansloep zich op die hoogte los van het commandoschip om vervolgens naar een relatief egaal maanoppervlak af te zakken. Ditmaal zal de Apollo-14, die 31 januari de maanreis aanvaardt, een eivormige, elliptische baan om de maan gaan be-

schrijven, waarbij het commandoschip op zijn dichtst 15 kilometer van het maanoppervlak komt.

De maansloep zal vanaf dit laagste punt naar de maan afdalen. De brandstof-besparing zal de vliegtijd van de maansloep met veertien seconden verlengen, zodat de astronauten meer tijd hebben om boven het heuvelachtige terrein uit te zien naar een geschikte landingsplaats, of om zichzelf weer in een baan om de maan te brengen wanneer dat gewenst mocht blijken.

APOLLO-14

menten. De maantrillingen zullen door gevoelige instrumenten op de maan worden gemeten, terwijl de resultaten automatisch worden gerelayeerd naar de aarde op ruim 400.000 kilometer afstand. De meet-apparaat bevindt zich in een wetenschappelijk pakket (alsep genaamd naar de beginletters van Apollo lkr surface experiments package) dat door Shepard en Mitchell wordt meegebracht en in het Fra Mauro-gebied wordt geïnstalleerd.

Een werkend meetinstrument is overigens al aanwezig, namelijk een seismometer die in november 1969 werd geplaatst door de astronauten van de Apollo-12 in de Oceaan der Stormen, rond 160 kilometer ten westen van Fra Mauro. In de Zee van de Kalmte plaatsten de Apollo-11 astronauten in juli 1969 een seismometer, die reeds lang geleden opheeld te werken.

Tien ton dynamiet

Voor het meten van de eerste maanbeving zijn de geleerden van de Apollo-12 seismometer afhankelijk. De eerste schok zal namelijk worden veroorzaakt door de inslag op de maan van de raket, die de Apollo-14 uit een baan om de aarde zal rukken en op weg zal duwen naar de maan. Als deze raket haar werk eenmaal verricht heeft wordt zij op een koers naar de maan gezet. Om een explosie te voorkomen wordt alle brandstof uit de raket geloozd, voordat de maan is bereikt. De raket is ruim 18 meter lang en weegt ongeveer 18 ton en zal de maan raken met een snelheid van rond 5900 kilometer per uur. De kracht van de botsing komt overeen met de explosieve kracht van tien ton dynamiet.

Wanneer deze botsing plaatsvindt (aan de vanaf de aarde zichtbare kant van de maan) bevinden zich de drie astronauten in het commandoschip aan de achterzijde van de maan. Zodra de astronauten Shepard en Mitchell op de maan staan moet Mitchell 94 meter kabel uitrollen, waaraan zich drie schokmeters bevinden die aangeduid worden als "geofoons". Met een soort mechanische "klopper" zal Mitchell op gemiddelde afstanden langs de kabel met de geofoons 21 maal tegen het maanoppervlak tikken door het afvuren van een patroon die schokgolven uitzendt tot op een diepte van 450 meter onder het maanoppervlak. Aan de hand van de resultaten van de "beklopping" van de maan hopen de geleerden te kunnen vaststellen waar de maan van gemaakt is en hoe de materialen in het maanbinnenste zijn gearrangeerd.

Mortier

Mitchell zal op ongeveer drie meter van het centrale meestation een viermondig mortier opstellen. Ongeveer zes maanden na het ver-

Made in space...

(Van onze correspondent)

WASHINGTON, januari. — Wellicht zal er over een jaar of ten hoogste twee een glas of 'n perfect kogellager op de markt gebracht worden met in plaats van de aanduiding "Made in Japan" of "Made in USA" het trotse opschrift: "Made in Space". Als de Apollo-14 astronauten op de terugreis van de maan naar de aarde in hun drukke schema tijd kunnen vinden zullen zij zich bezighouden met vier demonstraties van het vervaardigen van producten onder volmaakt gewichtloze omstandigheden. De gewichtloosheid van de ruimte — een conditie die men op aarde slechts in korte perioden van enkele seconden kan nabootsen — voorkomt dat, bijvoorbeeld in mengsels, zwaardere componenten naar de bodem zakken. De delen blijven gelijkmatig verdeeld. Daardoor is het mogelijk legeringen te maken die sterker zijn dan staal en tegelijkertijd lichter dan kurk. Om dezelfde redenen hebben bellen die men van glas of uit ander materiaal blaast in de ruimte een volmaakt ronde vorm.

Lenzen en kogellagers kunnen in volmaakte proporties worden gemaakt, iets wat onder de omstandigheden van de aantrekkingskracht van de aarde niet mogelijk is. In gewichtloze omstandigheden is het ook gemakkelijker serum en vaccines te bereiden. De demonstraties gewichtloze productie zullen niet meer dan twee uur vergen.



Met een mechanische "klopper" zal Edgar Mitchell niet minder dan 21 kleine maanbevinkjes veroorzaken. Hier beproeft hij het instrument tijdens een "droog-oefening" met Alan Shepard. De meting van de maanbevingen zal gegevens opleveren over het interieur van de maan.

Terwijl Mitchell zich op de maan bezighoudt met het kloppen en het opzetten van het mortier zal Alan Shepard de rest van de wetenschappelijke apparatuur opstellen en de toestellen koppelen aan een centraal station. De laatste maanbeving wordt veroorzaakt wanneer Shepard en Mitchell zich weer bij Stuart Roosa in het mothership hebben gevoegd. De vertrektrap van de maanlander wordt dan, leeg en verder nutteloos, naar de maan teruggezonden, om daar, met een explosieve kracht van 720 kilo TNT, de drie en twintigste maanbeving binnen een week te veroorzaken.

KAMPIOEN VAN HET GELUID

- *Micro TV with radio
- *Stereo Cassettes
- *Car Stereo etc.

Boothand's
KOHINOOR
Heerenstraat 4B
Curacao — St. Maarten.

AMIGOE LEZERS:

In verband met een prijsstijging in Nederland zijn wij genoodzaakt de abonnementsprijs voor het weekblad PANORAMA per 1 januari 1971 te verhogen tot f. 1,50 per maand. AMIGOE-abonnees die de PANORAMA willen ontvangen gaan dus vanaf 1 januari zes gulden per maand betalen, terwijl de abonnementsprijs voor de AMIGOE op f. 4,50 per maand blijft gehandhaafd.

Wilt U goedkoper uit zijn? Neem dan een jaarabonnement en betaal VOORUIT. U ontvangt dan een jaar lang de AMIGOE terwijl U slechts elf maanden betaalt. (Deze korting geldt niet voor de Panorama).

Prijs bij vooruitbetaling van een jaar: Voor de Amigoe f49,50; voor Amigoe met Panoramaf 67,50. Maak het U gemakkelijk en betaal per giro (no. 440,000) of nog eenvoudiger, laat maandelijks automatisch uw abonnementsgeld via giro of bank op onze rekening overschrijven.

LEES DE AMIGOE, de krant die uitgebreid aandacht besteedt aan het nieuws uit de Nederlandse Antillen en daarom het meest gelezen wordt op Curacao, Aruba, Bonaire en de Bovenwinden.

| | | |
|------------------------|----------------------------|------------|
| Amigoe di Curacao, | Conscientiesteg 27-29, | tel. 24360 |
| Amigoe di Aruba, | Nassastraat 110, | tel. 1233 |
| Amigoe di Bonaire, | Entrejol 153A | tel. 4222 |
| Amigoe di Bovenwinden, | De Wit Stores, St. Maarten | |

Rond de Apollo-vlucht

De lancering van de Apollo-14 valt op de 13e verjaardag van de lancering van de eerste Amerikaanse satelliet, de Explorer 1. De Explorer was zo klein, dat de toenmalige Sovjet-premier Nikita Kroeetsjef er smalend naar verwees als de "Amerikaanse grappelruit". Na twaalf jaar in de ruimte te hebben gewaakt viel de Explorer 1 vorig jaar terug in de atmosfeer, waar de satelliet verbrandde.

Apollo-14 zal de veertigste bemande ruimtevlucht zijn in de geschiedenis en de 24e die ondernomen wordt door de Verenigde Staten. Shepard, Mitchell en Roosa zullen de 15e, 16e en 17e onder de mannen zijn die om de maan zijn gevlogen.

Als het waterkoeling-mechanisme in het ruimtepak van een der Apollo-14-astronauten zou weigeren tijdens een wandeling op het maanoppervlak, kan zijn ruimtepak aan dat van zijn collega's worden gekoppeld. Het ruimtepak verschaft zuurstof en koeling.

Na Apollo-15 in juli 1971 en Apollo-16 en 17, mogelijk in januari en juni 1972, zullen Amerikaanse astronauten waarschijnlijk voor een periode van tien jaar niet naar de maan terugkeren. Andere ruimtevaartobjecten zullen dan de voorkeur genieten.

Alan Shepard en Edgar Mitchell hebben elk ruim 300 uur geoeend op het werken en lopen op een (gesimuleerd) maanoppervlak, bij het oefenen van de maanlanding brachten Shepard en Mitchell ruim 400 uur in een maanlander door. De eerste mannen op de maan, Neil Armstrong en Edwin Aldrin, hadden aanmerkelijk minder getraind.

Astronauten die op de maan 't werk zijn kunnen zeer dorstig worden, vooral omdat de pure zuurstof die zij ademen de keel zeer droog maakt. Tot dusver konden zij niet drinken, maar nu is er een plastic waterzak van vijftien bij twintig centimeter, die astronauten voor een maanwandeling aan de binnenkant van hun helm kunnen bevestigen. Een tube verschaft water wanneer de astronaut er druk op uitoefent met zijn lippen en sluit zich automatisch, wanneer de astronaut genoeg gedronken heeft.

Apollo-14-commandant Alan Shepard zal tijdens de maanwandelingen een rode armband dragen, zodat de televisiekijkers hem gemakkelijk kunnen onderscheiden van zijn collega Edgar Mitchell.

Voor het eerst zullen televisiekijkers op aarde de koppeling kunnen waarnemen van de Apollo-14 en de maanlander terwijl deze zich in een baan om de maan bevinden. Bij de vorige maanvluchten vond deze manoeuvre steeds aan de achterkant van de maan plaats.

Wanneer de lancering van de Apollo-14 om technische of andere redenen moet worden uitgesteld kan dat uitstel niet langer duren dan tot 1.12 uur in de vroege ochtend van 1 februari. Als de Apollo-14 dan nog niet onderweg is moet de reis een maand worden uitgesteld.

INGEZONDEN

Suggestie voor formatie

De gebeurtenissen op het politieke thuisfront — na de breuk in de A.V.P. en het verder afbrokkelen van de D.P. door de houding van een gedeputeerde — geeft in verband met de eventuele formatie van de regering, nieuwe hoofdbreken voor de informateur, die ongetwijfeld door de laatste zichtbare en onzichtbare ontwikkelingen zijn werkzaamheden niet alleen moet zien vertragen maar ook vertoebelen.

De constellatie van de partijen in de Staten ziet er thans uit als volgt: D.P. (Curacao) vijf; N.V.P. (Cur.) drie; Frente Obrero (Cur.) drie; MASSA (Cur.) één; P.P.A. (Aruba) vier; A.V.P. (Aruba) drie; P.R.O. (Aruba) één; Bonaire één en Bovenwindse Eilanden één.

Bonaire en de Bovenwinden steunen thans duidelijk het liefst de Arubaanse P.P.A., aannemende dat de P.R.O. zich voorlopig liever gelieerd ziet met de A.V.P. (is dat zo? — red.), waardoor de groeperingen als volgt zijn: CURACAO: D.P. vijf; N.V.P. drie; F.O.L. drie (MASSA blijft op een afstand). ARUBA: P.P.A./Bonaire/Bovenwindse Eilanden zes; A.V.P. combinatie vier.

Een verhouding welke bij negen ministers (hetgeen door de meeste partijen wordt voorgestaan) een rekensom releveert dat het aantal statenleden (22) gedeeld door het aantal ministerzeten (negen) is ruim 2,4 statenzetel per minister, waardoor de uitkomst is: de P.P.A.: 2,5 minister, de A.V.P./combinatie: 1,6 minister, de D.P. twee ministers, de N.V.P.: 1,2 minister en de F.O.L.: 1,2 minister. Bij een opsomming van deze uitkomst per groot eiland krijgt Aruba 4,1 minister en Curacao 4,4 minister, waardoor men kan redeneren dat een oplossing kan worden gevonden door de benoeming van een neutrale vakminister. De "fringes" zoals de overige belangrijke posten van staten-voorzitter en gevolmachtigd-minister worden genoemd, kunnen dan verdeeld worden tussen Curacao en Aruba, één elk, ongeacht precies

welke omdat beide uit politieke figuren kunnen bestaan. Indien de P.R.O. zich distancieert van de A.V.P. en naar de P.P.A. helt (hetgeen nu op het eilandelijk vlak reeds een feit is), dan is het helemaal beter voor de P.P.A., want dan kan deze partij de derde ministerzeten krijgen, terwijl de A.V.P. bijvoorbeeld het voorzitterschap van de Staten krijgt en de D.P. de geolmachtigde minister.

Deze rekensom geeft een reële oplossing zonder uit te blijven gaan van een "superieure" houding zoals bijvoorbeeld van de Democratische Partij die het grootste aantal stemmen heeft behaald in 1969 en van het grootste eiland is. De D.P. moet nu maar waken voor de verschuivingen die in haar eigen gelederen zich duidelijk aftekenen.

Indien het landsbelang moet prevaleren en dit voorop gesteld, vooral in verband met de precarie financieel-economische situatie van de Nederlandse Antillen, zoveel mogelijk rekening houdende met de opdracht van de gouverneur aan de informateur, laat dan de D.P. gerust maar een "toontje" lager zingen. Per slot van rekening is de ramp van 1969 een Curacaos gebeuren, waar de D.P. zestien jaar lang de scepter heeft gewaaid. Regeren is een "landsgebeuren" en hoeft niet uitsluitend of zwaarwegend het kenmerk te dragen dat men zoveel mogelijk Curacaoenaar moet zijn en bij voorkeur met D.P.-figuren in de sleutelposities. Laat men als Antillianen denken en leven waarbij ingezien moet worden dat dit de eilanden in het algemeen ook goed kan doen.

Een uitkomst als hierboven geeft ons praktisch een "nationaal" kabinet, hoewel wel het woord liever niet gebruiken, omdat het geen echte weerspiegeling is van de werkelijkheid die leeft in de zes verspreide eilanden van de Nederlandse Antillen in de groeperingen van drie Bovenwinden en drie Bovenwinden. Op de regering moeten tenslotte de Staten van de Nederlandse Antillen corrigerend werken, niet de plaats (eiland) van afkomst van de ministers.

Anders nieuwe verkiezingen? Wij hebben straks een verkiezing voor de eilandsraden van de verschillende eilandgebieden. Het zou niet alleen onzinnig, maar zelfs crimineel zijn, indien de partijen nu opteren voor een nieuwe vervroegde staten-verkiezing. Als men uiteindelijk alsnog probeert na te gaan waarom het kabinet-Petro-ni feitelijk ten val is gebracht door de Democratische Partij en Frente Ob-ro, stuiten wij op de volgende hoofdpunten: het uittreden van de Democratische Partij is gebaseerd op de eenmalige uitkering aan ambtenaren (eerst) en het stemmen tegen het pakket (fiscale maatregelen van hun eigen minister van financiën (later) en van Frente Obrero op de dwang om een bepaalde figuur te accepteren als minister enerzijds en het niet begrijpen dat welk sociaal pakket dan ook alleen uitvoerbaar is met beschikking over de nodige financiële middelen. Men ziet dus: een bijna infantiele houding van twee Curacaose partijen. N.N. (Aruba) (Naam en adres bij de redactie bekend)

